

# اتفاقية عضو البطاقة

AMERICAN EXPRE

ديسمبر 2023 - نسخة 1.6

الرقم المرجعي لفتوى البطاقات الائتمانية (التورق) هو: AMX-3486-68-03-08-23-CAM

الرقم المرجعي لفتوى البطاقات الإعتمادية (التورق) هو: AMX-3487-69-04-08-23-CAM

الرقم المرجعي لفتوى الأقساط الشهرية المتساوية هو: AMX-20-01-01-11-22-CAM-#01

لـ تعيش حياتك بدونها





## أطراف الاتفاقية

إن أطراف هذه الاتفاقية هم أمريكان إكسبريس السعودية وعضو البطاقة الموضحة اسمه على البطاقة.

### ا. تعريفات

المعنى	المصطلح المعّرف
أي حساب تحتفظ به أمريكان إكسبريس السعودية فيما يتعلق ببطاقتك.	الحساب
رسم سنوي ثابت يفرض مقابل إصدار وتجديد البطاقات، ويمكن دفع هذه الرسوم على أقساط شهرية بناءً على طلب عضو البطاقة.	الرسم السنوي
رسم شهري ثابت يفرض مقابل إصدار وتجديد البطاقات، ويمكن دفع هذه الرسوم سنويًا بناءً على طلب عضو البطاقة.	الرسم الشهري
أي توجيهات تتسلّمها منك من خلال وسيلة اتصال حيث تكون مسجلة ويمكن التحقق منها ويمكن استرجاعها، سواء كان ورقياً أو إلكترونياً أو شفهياً.	الاتصال المؤثّق
البطاقة الائتمانية أو الاعتمادية الخاصة بك الصادرة من أمريكان إكسبريس السعودية.	البطاقة
سنة واحدة تبدأ من تاريخ الحصول على البطاقة.	الذكري السنوية للبطاقة
خطة الأقساط الشهرية المتتساوية	أقساط - Plan It
عمليات الشراء المحلية أو الدولية التي يتم تطبيقها على عضو البطاقة الأساسية أو الإضافي (باستثناء السحب النقدي).	أقساط Plan It - المعاملة المؤهلة
مبلغ المعاملة المؤهلة بحسب عملية البطاقة المراد تحويلها إلى أقساط شهرية متتساوية.	أقساط Plan It - المبلغ الأساسي
مبلغ هامش المراقبة المحسوب بناءً على المبلغ الأساسي ومعدل هامش المراقبة الشهري المعلن والمدة المتفق عليها.	أقساط Plan It - هامش المراقبة
مدة خطة الأقساط الشهرية المتتساوية حسب عدد الأشهر الميلادية. المدد المطبقة هي 3, 6, 9, 12 شهراً.	أقساط Plan It - المدة
المبلغ الأساسي بالإضافة إلى هامش المراقبة والذي لم يتم دفعه.	أقساط Plan It - المبلغ المستحق
المبلغ الأساسي بالإضافة إلى هامش المراقبة مقسوم على مدة الأقساط الشهرية المتتساوية.	أقساط Plan It - الشهري
الاتفاقية التي أبرمت معك بتاريخ فتح الحساب والتي عينت بموجبها وكيل معاملات التورق لإجراء معاملات التورق الخاصة بالرصيد الحالي للبطاقة الذي لم يُسدّد بالكامل في تاريخ استحقاق السداد الموضح في كشف الحساب الشهري.	اتفاقية تعيين وكيل معاملات التورق (الخاصة بك)
الوكيل الذي تعيّنه أنت بموجب اتفاقية تعيين وكيل معاملات التورق الخاصة ببعض البطاقات وذلك لإجراء معاملات التورق الخاصة بالرصيد الحالي للبطاقة الائتمانية أو الاعتمادية الخاصة بك الذي لم يُسدّد بالكامل في تاريخ استحقاق السداد الموضح في كشف الحساب الشهري.	وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاصة بك)
أنت.	عضو البطاقة
السدويّات النقديّة التي يجريها أعضاء البطاقة باستخدام البطاقة من أي آجهزة صراف آليّ التابع لأمريكان إكسبريس السعودية أو لأي من شركائها المعتمدين.	السدويّات النقديّة
بطاقة متوافقة مع الشريعة الإسلامية بدون فوائد تلزمك بسداد الرصيد الحالي على النحو الموضح على كل كشف حساب. وتشمل بطاقاتنا الائتمانية بطاقات أمريكان إكسبريس الخضراء، وبطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية، وبطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية.	البطاقة الائتمانية

## اتفاقية عضو البطاقة



المصطلح المعّرف	المعنى
مؤسسة خيرية	مؤسسة خيرية مرخصة ومسجلة في المملكة العربية السعودية نختارها نحن و/أو اللجنة الشرعية.
السلع	أي سلع مخصصة متوافقة مع الشريعة الإسلامية (باستثناء الذهب والفضة) يتم تداولها في بورصة لندن للمعادن وتكون موجودة فعلياً خارج المملكة المتحدة ونقبلها نحن وعضو البطاقة، وأي سلع آخر متوافق مع الشريعة الإسلامية نتفق نحن وعضو البطاقة عليها من وقت لآخر.
البطاقة الائتمانية	هي بطاقة متوافقة مع الشريعة الإسلامية بدون فوائد تسمح لك بتعاقب جزء من رصيد حسابك من خلال دفع أدنى حد مستحق موضح في كل كشف حساب. وتشمل بطاقتنا الائتمانية بطاقة أمريكان إكسبريس الزرقاء، وبطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية، وبطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية الائتمانية وبطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس وبطاقة® Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية.
الحد الائتماني	أقصى رصيد مدين في الحساب.
الرصيد العالمي	إجمالي الرصيد النهائي في كشف حسابك الشهري.
العملية المقبولة	أي عملية باستثناء العمليات المنصوص عليها في الفقرات (ب) 20.1 و(ب) 21.1، والتي يجوز تعديلها بموجب الفقرة (ج) 20.1 والفقرة (ج) 21.1 على التوالي.
ميزة التقسيط الخاصة ببطاقة أمريكان إكسبريس الخضراء	ميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط خاصة ببطاقة أمريكان إكسبريس الخضراء والتي ستتمكنك من تقسيط جزء من المبالغ المستحقة على رصيدك الحالي كل شهر بحيث يتطلب منك سداد الحد الأدنى المستحق الدفع المذكور في كشف الحساب في تاريخ استحقاق السداد.
أميال الفرسان	النقاط الممنوحة لك كعضو في برنامج المسافر الدائم للخطوط الجوية العربية السعودية (1) للسفر على الخطوط الجوية العربية السعودية أو أيّاً من شركاء برنامج الفرسان أو (2) استخدام أو شراء خدمات أو منتجات مقبولة لدى شركاء الفرسان غير شركات الطيران باستخدام بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس.
أحكام وشروط الفرسان	الأحكام والشروط الصادرة من الخطوط الجوية العربية السعودية التي تكون سارية من حين لآخر والتي تحكم برنامج أميال الفرسان.
KYC	اعرف عميلك.
الفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy®	كافّة الفنادق التي تحمل علامة "Marriott" وتنشّر في برنامج Marriott Bonvoy®.
حساب برنامج Marriott Bonvoy®	حساب عضويتك في برنامج Marriott Bonvoy®.
برنامج Marriott Bonvoy®	برنامج الولاء الذي يحمل اسم "Marriott Bonvoy®" وتديره شركة Marriott الدولية ويخضع لشروط وأحكام برنامج ولاء® Marriott Bonvoy® التي يمكن الاطلاع عليها عبر الرابط التالي: <a href="https://marriottbonvoy.com/terms">marriottbonvoy.com/terms</a>
رصيد ليالي النخبة في برنامج Marriott Bonvoy®	الأرصدة التي يجب كسبها لاستيفاء متطلبات حالة النخبة في برنامج Marriott Bonvoy® (أي الليالي المطلوبة لتحقيق أو تجديد حالة النخبة كل عام).
حالة النخبة في برنامج Marriott Bonvoy®	عند بلوغ عضو برنامج ولاء® Marriott Bonvoy® مراحل معينة، سيحصل العضو على حالة النخبة الفضية أو الذهبية أو البلاتينية أو التيتانيوم أو السفير مع المزايا المرتبطة بكل حالة.
شروط وأحكام برنامج ولاء® Marriott Bonvoy®	الشروط والأحكام التي تضعها شركة Marriott الدولية وتدير عملية المشاركة في برنامج ولاء® MarriottBonvoy®. يرجى زيارة الموقع <a href="https://www.marriott.com/loyalty/terms/default.mi">https://www.marriott.com/loyalty/terms/default.mi</a> للاطلاع على شروط وأحكام برنامج ولاء® Marriott Bonvoy® وكافة التفاصيل حول كيفية كسب النقاط واستبدالها ومعرفة مزايا النخبة.



المصطلح المعّرف	المعنى
حالة العضوية النشطة في برنامِج Marriott Bonvoy®	أنت عضو نشط في برنامج ولاء Marriott Bonvoy®.
نقاط برنامج Marriott Bonvoy® أو "النقاط"	النقاط التي تُمنحك عن المشتريات والأنشطة المؤهلة بصفتك عضواً في برنامج ولاء Marriott Bonvoy®.
الحد الأدنى للملبغ المستحق	المبلغ الموضح في كشف حسابك الشهري للبطاقة الائتمانية أو حسابك للبطاقة الائتمادية التي تتمتع بميزة التقسيط للحد الائتماني وهو أدنى مبلغ تحتاج لدفعه.
وكالء معاملات السلع الخاصة بنا	الوكلاء المعينون من قبلنا من وقت لآخر لتنفيذ بيع وشراء السلع على أساس المراقبة في محفظة الأرصدة الحالية لجميع أعضاء البطاقات الائتمانية والائتمادية الصادرة على أساس التورق.
تاريخ استحقاق الدفع	التاريخ المحدد في كشف حسابك الشهري الذي يوضح تاريخ استحقاق سداد الرصيد الحالي بالكامل (للبطاقات الائتمادية التي لا تتمتع بميزة التقسيط للحد الائتماني) أو الحد الأدنى للملبغ المستحق (للبطاقات الائتمانية والبطاقات الائتمادية التي تتمتع بميزة التقسيط للحد الائتماني) والتي يجب دفعها لتجنب تعليق الحساب.
رقم التعريف الشخصي	رقم التعريف الشخصي المُخصص لك لتمكينك من استخدام البطاقة.
البطاقة البديلة	البطاقة التي تصدر خصيصاً عند فقدان البطاقة الأصلية أو سرقتها أو تلفها أو وجود خطأ في اسمك عليها أو عدم استلامها من قبلك. لكتابة.
عضو البطاقة الأساسية	أنت.
الحد الائتماني المُتاح للتقسيط لبطاقة أمريكان إكسبريس الحضراء	أقصى حد ائتماني يمكنك تقسيطه على بطاقة أمريكان إكسبريس الحضراء الخاصة بك.
مؤسسة خدمية	متاجر البيع بالتجزئة وغيرها من المحلات التي تقبل الدفع بالبطاقة مقابل قيمة البضائع والخدمات.
اللجنة الشرعية	لجنة الرقابة الشرعية التابعة لأمريكان إكسبريس السعودية والمسؤولة عن تقديم رأيها الشرعي حول منتجات أمريكان إكسبريس السعودية واعتمادها.
الرسائل النصية	خدمة الرسائل النصية القصيرة.
كشف حساب	سجل شهري بكافة المعاملات التي تقوم بها على الحساب ويشمل، على سبيل المثال لا الحصر، مشتريات السلع والخدمات، والسدويات النقدية، والرسوم والاتساع والبالغ المسترد، والقيود الدائنة والمُدينة الأخرى بموجب هذه الاتفاقية، كما يتضمن الكشف الرصيد الحالي وتاريخ استحقاق الدفع (للبطاقات الائتمانية والائتمادية) والحد الأدنى للملبغ المستحق (للبطاقات الائتمانية والائتمادية التي تتمتع بميزة تقسيط الحد الائتماني).



المعنى	المصطلح المعّرف
<p>المعاملة التي:</p> <p>أ) يوافق فيها عضو البطاقة على قيامنا بشراء السلع على أساس المراقبة للجزء غير المدفوع من الرصيد الحالي لعضو البطاقة؛</p> <p>ب) يتهدّد فيها عضو البطاقة بشراء تلك السلع منا من خلال وكيل معاملات التورق الخاص بعضو البطاقة؛</p> <p>ج) يقوم فيها بشراء السلع من البائع بأسعار الشراء؛ و</p> <p>د) يقوم فيها وكيل معاملات التورق التابع لعضو البطاقة مباشرة بعد ذلك بشراء السلع منا على أساس المراقبة للجزء غير المدفوع من الرصيد الحالي لعضو البطاقة بالإضافة إلى هامش المراقبة.</p>	<b>معاملة التورق</b>
<p>ضريبة القيمة المضافة هي ضريبة غير مباشرة تُفرض على جميع السلع والخدمات التي يتم شراؤها وبيعها من قبل المنشآت، مع بعض الاستثناءات.</p>	<b>ضريبة القيمة المضافة</b>
<p>هامش المراقبة لمدة ٣ أيام:</p> <p>هامش الربح الذي يتم قيده على الجزء الغير مدفوع من رصيد العملات التي تم اجرائها على حساب البطاقة الاعتمادية أو الائتمانية خلال ٣ أيام قبل تاريخ كشف الحساب.</p> <p>هامش المراقبة:</p> <p>هامش المراقبة يعني النسبة التي يتم قيدها على حساب البطاقة في حال لم يقم العميل بسداد رصيد حسابه بالكامل قبل تاريخ استحقاق الدفع أو في حال لديه رصيد متبقٍ على حساب البطاقة، يتم احتساب الهامش من خلال نسبة هامش المراقبة لمدة ٣ أيام، ويتم قيد هامش المراقبة على كل عملية لم يتم سدادها بالكامل وذلك من تاريخ اجراء العملية، وتشمل هذه النسبة جميع الأيام التي تسبق تاريخ كشف الحساب.</p>	<b>هامش المراقبة</b>
<p>البنك المركزي السعودي.</p> <p>شخص غيرك تصدر البطاقة باسمه تحت الحساب الخاص بك.</p>	<b>ساما</b>
<p>أي دفعٌ تُسدد مقابل السلع أو الخدمات أو السدويات النقدية التي يتم الحصول عليها باستخدام البطاقة.</p>	<b>عضو البطاقة الإضافية</b>
<p>أي معاملة يجريها شخص ما باستخدام البطاقة بدون إذنك.</p> <p>أمريكان إكسبريس السعودية.</p>	<b>المعاملة</b>
<p>أنت، صاحب حساب البطاقة، عضو البطاقة وهو في كل حالة المدين بموجب هذه الاتفاقية.</p>	<b>معاملة غير مُصرّح بها</b>
	<b>ضمائر المتكلّم الفاعل والمفعول والملكية</b>
	<b>أنت، ضمير المخاطب</b>

## ٢. القبول

يعد توقيعك على البطاقة أو استخدامك لها بمثابة إقرارك بالتقيد بالشروط والأحكام الواردة في هذه الاتفاقية. كما تقر وتُصرّح بأنك المالك والمستفيد الحقيقي لأي من البطاقات التي قد يتم إصدارها لك وفقاً لهذه الاتفاقية.

## ٣. استخدام البطاقة

الرجاء ملاحظة ما يلي:

- التوقيع على الجانب الخلفي للبطاقة بقلم حبر فور استلام البطاقة والحرص على قيام أي عضو بطاقة إضافية بتوقيع بطاقة.

## اتفاقية عضو البطاقة



٢. المحافظة على سرية رقم التعريف الشخصي وإيقائه بمعزل عن البطاقة.
٣. استخدام البطاقة خلال مدة الصلاحية المطبوعة عليها فقط.
٤. عدم استخدام البطاقة في حال تلفها أو إلغائها.
٥. إعادة البطاقة لنا عند طلبها حيث أن البطاقة ملك لنا.
٦. ملاحظة أنه يجوز لأي مؤسسة خدمية أو أي شخص آخر يتصرف نيابة عنا احتياز البطاقة.
٧. عدم السماح لأي شخص آخر بخلاف عضو البطاقة وأعضاء البطاقات الإضافية باستخدام البطاقة (البطاقات).
٨. عدم استخدام البطاقة لدى مؤسسة خدمية إذا كان عضو البطاقة أحد المالكين الرسميين لتلك المؤسسة.
٩. عدم استخدام البطاقة لتمويل رأس المال العامل الخاص بعمل عضو البطاقة التجاري.
١٠. يتquin التزام عضو البطاقة بسداد كافة المعاملات والرسوم والمبالغ المستحقة على البطاقة الصادرة لعضو البطاقة وأي بطاقة صادرة عن حساب عضو البطاقة لأي عضو/أعضاء بطاقة إضافية.
١١. العلم بأن عضو البطاقة الإضافية مسؤولاً مع عضو البطاقة الرئيسية عن كافة العمليات والرسوم والمبالغ المستحقة على البطاقة الصادرة له.
١٢. العلم بأن عضو البطاقة سيقوم بسداد كافة المبالغ لنا والتي تم تقييدها على حسابه بغض النظر عن ما إذا تم التوقيع على قسيمة البيع أو السحب النقدي من قبل عضو البطاقة أو من قبل عضو البطاقة الإضافية.
١٣. العلم بأننا لن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسائر أو أضرار تلحق بعضو البطاقة أو عضو البطاقة الإضافية (بشكل مباشر أو غير مباشر) جراء رفض أي قيد مدين لدى إحدى المؤسسات الخدمية
١٤. العلم بأن عدم الالتزام بأحكام هذه الاتفاقية، أو أي معلومات سلبية يتاثر بها رصيدك الائتماني لدى سمه أو علم أو بيان أو وكالات التحصيل المعتمدة لدينا أو أي وكالات أخرى مرخصة من قبل البنك المركزي السعودي أو غيرها من السلطات ذات الاختصاص والعلاقة، قد يؤدي إلى:
  - أ. إلغاء/تعليق البطاقة أو البطاقة الإضافية الخاصة بك/بهم بدون إنذار سابق من قبلنا.
  - ب. تخفيض الحد الائتماني أو الحد الائتماني للتقسيط للبطاقات الائتمانية (حسب الحالة) بدون إنذار سابق من قبلنا.
  - ج. تأثير سلبي على سجل عضو البطاقة لدى الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية وقدرة عضو البطاقة على الحصول على تسهيلات ائتمانية جديدة.
  - د. التقاضي في حال عدم سداد المستحقات المدانية على عضو البطاقة.
  - هـ. زيادة الأعباء المالية على عضو البطاقة بسبب الرسوم والاتساع.
  - ز. الخسائر المالية جراء المعاملات غير المصرح بها بسبب تختلف عضو البطاقة عن الإبلاغ فوراً بفقدان البطاقة أو سرقتها.
١٥. أنت تتتعهد بأن تتصرف بحسن نيه في جميع الأوقات فيما يتعلق باستخدام البطاقة في جميع معاملتك وتعاملك معنا وألا تستخدم البطاقة لأي غرض غير قانوني أو غير أخلاقي. ويحظر عليكم استخدام البطاقة في شراء بضائع أو خدمات محددة مثل المشروبات الكحولية أو لحم الخنزير والمنتجات التي يوجد بها لحم الخنزير والمقمارنة والمواد الإباحية أو أنشطة أخرى غير مشروعة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وعليكم التأكد من عدم استخدام البطاقة لتنفيذ معاملات تتعارض أو تسيء أو تكون محظورة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
١٦. يكون من حقنا في أي وقت إذا اعتبرنا حسب تقديرنا المطلق بأن استخدامك للبطاقة يعد غير مناسب أو يشكل خطراً عليك أو علينا بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر عند مخالفتك للفقرة ٣-١٥، أن نقوم بدون سبب أو إخطار ودون أي مسؤولية علينا وسواء كانت البطاقة وصلت إلى الحد الائتماني أو لا، بسحب وتنقييد حقل في استخدام البطاقة ورفض الموافقة على أي معاملة.
١٧. Priority Pass™ هي مميزات يتم منحها حصرياً تبعاً لإدارة أمريكان إكسبريس السعودية.

## اتفاقية عضو البطاقة



١٨. تحتفظ أمريكان إكسبريس السعودية بحقها في إلغاء أي من المميزات أو الطلب من عضو البطاقة المحافظة على حد أدنى للإنفاق للاستفادة من هذه المميزات.
١٩. وفقاً لتقديرنا الخاص، قد نمنحك رصيداً مؤقتاً إضافياً لمساعدتك في إجراء مشتريات كان من الممكن أن يتم رفضها دون ذلك الرصيد الإضافي بسبب عدم كفاية رصيد الائتمان المتاح.

### ٤. الحساب

- أ. سيُنخصم من حسابك كافة العمليات التي تتم من قبلك أو من قبل عضو/أعضاء البطاقة الإضافية الخاصة بك.
- ب. عندما نسمح بمعاملة خاصة بك لدى مؤسسة خدمية فإننا نفترض أن المعاملة سوف تتم وسنقوم تبعاً لذلك بتخفيض مبلغ الائتمان المتاح لك.
- ج. يمكننا عدم الموافقة على أي عملية بما في ذلك السحبات النقدية دون إرسال أي إنذار أو سبب إليك.
- د. في حال علمنا بأي عمليات مشكوك فيها أو احتيالية تتم على بطاقتك، يحق لنا حجب بطاقتك لحماية مصلحتك ومصلحتنا.

### ٥. النفقات بالعملة الأجنبية

- أ. كافة القيود، بما في ذلك السحبات النقدية، التي يتم تحديدها على حسابك بعمليات غير العملة التي يصدر بها كشف حساب بطاقتك («عملة غير عملة الفواتير») سيتم تحويلها إلى العملة التي تصدر بها فاتورة حسابك («عملة الفواتير»). وما لم تتطلب القوانين المنطبقة خلاف ذلك فإنه يتم استخدام أسعار تحويل محددة، الشبكة العالمية، استناداً إلى الأسعار السائدة بين المصادر التي يتم اختيارها من المصادر المعتادة في المجال المصرفي كما هي عليه في يوم العمل الذي يسبق تاريخ إجراء العملية. سوف يتم إضافة سعر صرف العملات الأجنبية على النحو المذكور في جدول معلومات البطاقات أو على النحو المعدل من قبلنا من حين لآخر على المبلغ المحول من قبل الجهة المصدرة للبطاقة وهي شركة أمريكان إكسبريس السعودية. يتم التحويل في التاريخ الذي يتم فيه تجهيز العملية والذي قد لا يكون هذا نفس التاريخ الذي جرت فيه العملية حيث يعتمد ذلك على الوقت الذي تم فيه تقديم المعاملة إلى الشبكة العالمية. وقد تختلف أيضاً أسعار الصرف وفقاً لذلك. وفي وقت التحويل سوف يتم تحويل كافة المعاملات التي تتم بعمليات غير الدولار الأمريكي أولًا إلى الدولار الأمريكي قبل تحويلها إلى العملة التي تصدر بها فاتورة حسابك. أما المبالغ التي يتم تحويلها من قبل أطراف أخرى مستقلة، فإن الفواتير تصدر فيها وفقاً لأسعار هذه الأطراف. عند التحويل من الدولار الأمريكي إلى الريال السعودي، سيتم قيد هذه العمليات على حساب البطاقة بعد احتساب سعر الصرف حسب ما تحدّه أمريكان إكسبريس السعودية.

### ٦. الرسوم

#### ١-٦ عام

- أ. جميع الرسوم المستحقة لنا واردة بالتفصيل في الملحق (أ) من هذه الاتفاقية. ولا نحملك أي رسوم إضافية غير تلك الرسوم المذكورة في الملحق (أ) والتي يتم نشرها على موقعنا الإلكتروني كما هو محدد في الفقرة التالية.
- ب. في حالة زيادة أي من الرسوم، سنقوم بتوجيه إشعار مسبق لك مدته ٦ أيام تقويمي بنشر قائمة محدثة للرسوم على موقعنا الإلكتروني وبإرسال رسالة بريد على عنوان البريد الإلكتروني الذي أفصحت عنه لنا. إذا قمنا بتخفيض أي من الرسوم والتکاليف الخاصة بنا قد لا نرسل لك أي إنذار. ستتجدد قائمة محدثة من الرسوم والتکاليف على موقعنا الإلكتروني.

- ج. سيتم خصم رسوم السحبات النقدية من حسابك في تاريخ قيد عملية (عمليات) السحبات النقدية.
- د. يجوز لنا تحديداً تکاليف التحقيق في المعاملة المتنازع عليها على النحو المحدد في الملحق (أ). لكن إذا ثبّت تحقيقنا أنك لم تقم بالعملية المتنازع عليها، سوف نرد هذه الرسوم إليك.



## ٦- الشروط الخاصة للبطاقة الائتمانية

- أ. عليك القيام بسداد إجمالي المبالغ المستحقة بما في ذلك الرسوم والمبالغ المستحقة المحددة في رصيد الحساب الحالي الوارد في كشف الحساب، وتكون هذه الرسوم مستحقة الدفع بالكامل في تاريخ استحقاق الدفع المذكور في كشف الحساب دون تأخير. ويجوز لك أن تختر عدم تسوية الرصيد الحالي كاملاً ودفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق بدلاً من ذلك بموجب الفقرة ٨-١. ويلزم عليك دفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع. وفي حالة عدم سدادك الحد الأدنى للمبلغ المستحق في تاريخ استحقاق الدفع أو سدادك لجزء منه فقط، سوف يتم إضافة المبلغ غير المسدد من الحد الأدنى المستحق على الحد الأدنى للمبلغ المستحق الدفع في كشف حساب البطاقة التالي.
- ب. في حالة عدم سداد الرصيد الحالي على بطاقة الائتمان الخاصة بك في تاريخ استحقاق السداد، فإنك ستطلب منا تلقائياً الموافقة على شراء السلع من مورد سلع من اختيارنا بقيمة متساوية للمبلغ المستحق للرصيد الحالي، وشراء تلك السلع نفسها المملوكة من قبلنا، من خلال وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاص بك).
- ج. يجب على وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاص بك) شراء السلع نيابة عنك بسعر يساوي تقريباً الرصيد الحالي الغير مدفوع الخاص بك مع إضافة هامش ربح باستخدام معدل هامش الربح لمدة ٣ أيام، المطبق من تاريخ المعاملة ويغطي عدد الأيام حتى تاريخ الدورة (أو تاريخ كشف الحساب).
- د. يتم بيع السلع التي تشتريها من قبل وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاص بك) إلى طرف ثالث وسيط.
- هـ. توافق على سداد جميع المبالغ المستحقة لنا في دفعه واحدة قبل تاريخ استحقاق الدفع القادم.
- وـ. سنحتفظ بجميع سجلات عمليات التورق لأغراض التدقيق ولضمان الالتزام بالإجراءات المعتمدة من قبل لجنة الرقابة الشرعية الخاصة بنا.
- زـ. سنقوم بتنفيذ عمليات التورق الخاصة بالمبالغ المتبقية لرصيد حسابك الحالي في تاريخ استحقاق السداد لكل شهر لاحق إلا إذا كان حسابك قد تم إيقافه أو إنهائه مسبقاً من طرفنا أو طرفك.
- حـ. سيتم فرض هامش المراقبة على حسابك بنسبة محددة في الملحق (أ) لجزء من الرصيد الحالي على حسابك يشمل المبالغ التي لم يتم سدادها بعد تاريخ استحقاق السداد، وكذلك فيما يتعلق بعملية التورق كما هو موضح في هذا البند ٦-٢.

## ٦- الشروط الخاصة للبطاقة الاعتمادية

- أ. ستقوم بسداد إجمالي المبالغ المستحقة بما في ذلك الرسوم والمبالغ المستحقة المحددة في رصيد الحساب الحالي الوارد في كشف الحساب، وتكون هذه الرسوم مستحقة الدفع بالكامل في تاريخ استحقاق الدفع المذكور في كشف الحساب دون تأخير.
- بـ. إذا كانت البطاقة الاعتمادية الخاصة بك لا تتمتع بميزة الحد الائتماني المتأهل للتقسيط، عليك القيام بسداد إجمالي المبالغ المستحقة بما في ذلك الرسوم والمبالغ المستحقة المحددة في رصيد الحساب الحالي الواردة في كشف الحساب، وتكون هذه الرسوم مستحقة الدفع بالكامل في تاريخ استحقاق الدفع المذكور في كشف الحساب دون تأخير.
- جـ. إذا كانت بطاقة الاعتمادية تتمتع بميزة الحد الائتماني المتأهل للتقسيط، فيمكنك دفع الحد الأدنى للدفع المستحقة كما هو موضح في كشف الحساب الخاص بك بحلول تاريخ استحقاق الدفع وقد تقوم بتقسيط الرصيد حتى تاريخ استحقاق الدفع في كشف حسابك التالي.
- دـ. في حالة عدم سداد الرصيد الحالي بالكامل (١) لبطاقة الاعتمادية الخاصة بك التي لا تتمتع بميزة وجود حد ائتماني متأهل للتقسيط أو (٢) الحد الأدنى المستحق على بطاقة الاعتمادية التي تتمتع بميزة التقسيط في تاريخ استحقاق السداد، فأنت توافق على شراء السلع المملوكة من قبلنا، من خلال



وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاصة بك) والمعين من خلال اتفاقية تعيين وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاصة بك).

- ٥. يجب على وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاصة بك) شراء السلع نيابة عنك بسعر يساوي تقريباً الرصيد الحالي غير المدفوع الخاص بك مع إضافة هامش ربح يتم حسابه باستخدام هامش المراقبة.
- ٦. يتم بيع السلع التي تشتريها من قبل وكيل عضو البطاقة لمعاملات التورق (الخاصة بك) إلى طرف ثالث وسيط.
- ٧. توافق على سداد جميع المبالغ المستحقة لنا في دفعه واحدة قبل تاريخ استحقاق الدفع القادم.
- ٨. سنحتفظ بجميع سجلات عمليات التورق لأغراض التدقيق ولضمان الالتزام بالإجراءات المعتمدة من قبل لجنة الرقابة الشرعية الخاصة بنا.
- ٩. سنقوم بتنفيذ عمليات التورق الخاصة بالمبالغ المتبقية لرصيد حسابك الحالي في تاريخ استحقاق السداد لكل شهر لاحق إلا إذا كان حسابك قد تم إيقافه أو إنهائه مسبقاً من طرفنا أو طرفك.
- ١٠. سيتم فرض هامش مراقبة على حسابك بنسبة محددة في الملحق «أ» لجزء من الرصيد الحالي على حسابك يشمل المبالغ التي لم يتم سدادها بعد تاريخ استحقاق السداد، وكذلك فيما يتعلق بعملية التورق كما هو موضح في هذا البند ٦-٣.

## ٧. الحد الأئماني

### ١-٧ البطاقة الأئمائية

- ١. سوف نقوم بتحديد الحد الأئماني الخاص بحسابك مع حد السحب النقدي حسب تقديرنا المطلق وفي حال طلبك تخفيض الحد الأئماني إلى صفر فسيتم تعيينه بناء على ذلك. كما يمكن أن تخفض هذه الحدود الأئمائية وسنبلغك إذا قمنا بذلك. إلا أننا سوف نزيد هذه الحدود الأئمائية الخاصة بك بمما ينفعك فقط. وفي حال تغيير الحد الأئماني الخاص بك على بطاقةك الأئمائية من قبلنا، سوف تكون قادرًا على الاطلاع على حدك الأئمائي في كشف حسابك الشهري التالي.
- ٢. يجب التأكد من أن استخدامك لبطاقة الأئماني يظل ضمن الحد الأئماني المحدد ما لم تحصل على موافقة كتابة مسبقة منا بزيادة الحد الأئماني لك. كما تتعهد أيضًا بعدم القيام بأي عمليات قد تتسبب بتجاوز الرصيد الكلي المستحق الدفع لجميع عمليات عن الحد الأئماني المحدد للبطاقة. وفي حال مخالفتك لهذا الشرط، سيصبح المبلغ الذي يزيد على الحد الأئماني مستحقة وواجب الدفع بالكامل وسيضاف مبلغ الزيادة على الحد الأدنى المستحق الدفع في كشف حسابك التالي.

### ٢-٧ البطاقة الاعتمادية

- بطاقتنا الاعتمادية لا يوجد لها حد مسبق للإنفاق. حيث تتلاءم القوة الشرائية مع استخدامك للبطاقة الاعتمادية. ولا يعني عدم وجود حد مسبق للإنفاق بأن الإنفاق غير محدود. كما تستند الموافقة على مشترياتك إلى مجموعة من العوامل بما في ذلك أنماط الإنفاق الخاصة بك، وتاريخ الدفع، والسجل الأئماني الخاص بك، ومواربك المالية المعروفة لنا. ويتم تحديد هذه العوامل بناءً على تقديرنا المطلق. وتعد أفضل طريقة لزيادة القدرة على الإنفاق لبطاقتك الاعتمادية هي سداد فواتيرك في الوقت المحدد، والسداد بالكامل شهرياً والحفاظ على تاريخ سداد جيد فيما يتعلق بكلفة التسهيلات الأئمائية الخاصة بك التي يتم رفعها إلى مكتب الدائمان. كما يجوز لنا، حسب تقديرنا المطلق، تخفيض أو إلغاء الحد الأئماني على بطاقةك وفي حال طلبك تخفيض الحد الأئماني إلى صفر فسيتم تعيينه بناء على ذلك. وإذا علمت أنك ستقوم بعملية شراء باستخدام البطاقة أكبر من عمليات الشراء المعتادة، يمكنك دائمًا الاتصال بالرقم الموجود على ظهر بطاقة حتى يتمكن ممثل خدمة العملاء من التحقق من قدرتك على إجراء عملية شراء من هذا القبيل.

### ٣-٧ البطاقة الاعتمادية ذات ميزة الحد الأئماني المُتاح للتقسيط

- ١. قد نقوم بتخصيص حد أئماني مُتاح للتقسيط للبطاقات الاعتمادية التي تتمتع بهذه الميزة إلى جانب حد سحب نقدي وفقاً لتقديرنا الخاص، وفي حال طلبك تخفيض الحد الأئماني إلى صفر فسيتم تعيينه بناء على ذلك. وسيتم ذكر الحدود في كشف حسابك الشهري. قد نقوم بتخفيض هذه الحدود المتقدمة



وحدود السحب النقدي وسنبلغك بذلك إذا قمنا بتخفيض الحد الائتماني المتاح للتقسيط. سنزيد من الحد الائتماني للتقسيط الخاص ببطاقتك الاعتمادية فقط بموافقتك.

ب. مثال على ميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط للبطاقة الاعتمادية:

- الحد الائتماني المتاح للبطاقات الاعتمادية الذي تم تحديده على بطاقة الخضراء من أمريكان إكسبريس هو ... ٢ دولار أمريكي، لكنك استخدمت بطاقة مقابلاً ... ٣ دولار أمريكي في عمليات الشراء. وعليه، فأنت مدین لنا في تاريخ استحقاق الدفع بما يلي:
- يحد أدنى ٥٪ من ... ٢ دولار أمريكي على الحد الائتماني المتاح للتقسيط، أي ما يعادل ... ١ دولار أمريكي + المبلغ المتبقى الكامل البالغ ... ١ دولار أمريكي الذي يزيد عن الحد الائتماني المتاح للتقسيط. الحد الأدنى للدفع المستحق الذي سيظهر في كشف حسابك هو ... ١،١ دولار أمريكي.

### ٤- السحوبات النقدية

سوف تحدد السحوبات النقدية حسب تقديرنا المطلق وقد تتبادر من .٪ من حد الائتمان الخاص بك إلى حد أقصى قدره .٪ من حد الائتمان الخاص بك بحد أقصى لكل عملية سحب على النحو المحدد في الملحق "ب". ويجوز لنا تغيير حدود السحب النقدي بدون توجيه إخطار مسبق إليك. كما يكون مبلغ كل سحب نقدي خاضعاً أيضاً إلى حد السحب اليومي المطبق فيما يتعلق بجهاز الصرف الآلي المستخدم والمنطقة ونوع البطاقة.

### ٨. كشوف الحسابات والمدفوعات

ا. سوف نرسل إليك كشوف حسابات شهرية بحسابك عن طريق البريد الإلكتروني أو البريد. وسوف يوضح كل كشوف الرصيد الحالي (للبطاقات الائتمانية والبطاقات الاعتمادية)، الحد الأدنى للمبلغ المستحق للبطاقات الائتمانية والبطاقات الاعتمادية ذات ميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط فقط) وتاريخ استحقاق الدفع الخاص بك (للبطاقات الائتمانية والبطاقات الاعتمادية). وبالنسبة للبطاقات الائتمانية والبطاقات الاعتمادية التي تتمتع بميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط، سوف تقوم بسداد الحد الأدنى للمبلغ المستحق (المنصوص عليه في الملحق "ب"). وبالنسبة للبطاقات الاعتمادية التي لا تتمتع بميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط، يلزم منك سداد الرصيد الحالي بالكامل شهرياً بحلول تاريخ استحقاق الدفع.

ج. يجب أن يكون سدادك للدفعة المستحقة عليك لنا بالعملة التي يصدر بها كشف الحساب:  
أ. في حال قيامك بالسداد بأي عملة أخرى، يجوز لنا تحويل العملة وتطبيق رسوم تحويل العملات الأجنبية وفقاً للبنود ١-٥ و ٢ على التوالي.

ب. يتم اعتبار أنه قد تم استلام المدفوعات فقط من قبلنا وتصبح هذه المبالغ متاحة لك لعمليات أخرى فقط بعد إضافة هذه المبالغ في حساب البطاقة.

ج. يجب أن يكون أي شيك تم إيداعه مقبولاً بغضون سداد الدفعات المستحقة بمجرد مقاصة الشيك، ودفع العائدات لنا من البنك الصادر عنه الشيك وإيداعها في حساب البطاقة.

د. إذا تم استلام الدفعة بعملة غير العملة التي يصدر بها كشف الحساب، يتم قيد المبلغ المدفوع بحساب البطاقة فقط بعد استلامنا للأموال المطلوبة وتحويلها إلى العملة التي يصدر بها كشف الحساب وإيداعها في حساب البطاقة.

ث. يرجى الإحاطة بالعلم أن سداد الحد الأدنى للمبلغ المستحق على بطاقة الائتمانية أو البطاقة الاعتمادية ذات ميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط فقط قد يؤدي إلى استغراق فترة طويلة من قبلك لسداد المبالغ المستحقة الدفع عليك لنا بالكامل. **على سبيل المثال: إذا كان رصيدك المستحق على البطاقة الائتمانية ٧,٧٠ ريال سعودي واخترت أن تدفع الحد الأدنى المستحق فقط، فسوف يستغرق الأمر ٨١ شهراً لتسوية الرصيد بالكامل. وسيكون في هذه الحالة إجمالي هامش المراحة (تكلفة المدة) ٦,٣٦١ ريال سعودي.**

ع. سوف نقيد على حسابك قيمة الرصيد المستحق عليه مجرد استلامنا لمدفوعاتك فقط وليس عند إرسالك لها. وسوف نوزع مدفوعاتك حسب الترتيب التالي أي ترتيب آخر حسب الأولوية نراها مناسبة:



- أ. تسديد أي رسوم وتكاليف مقيدة على كشوف حسابك السابقة.
- ب. ثم تسديد أي سحوبات نقدية المقيدة على كشوف حسابك السابقة.
- ج. ثم تسديد أي عمليات مدينة (غير السحوبات النقدية) والمقيدة على كشوف حسابك السابقة.
- د. ثم تسديد أي مبالغ تابعة لخطة الأقساط الشهرية المتساوية تم تقييدها في كشوفات حسابك الشهرية السابقة.
- ه. ثم تسديد أي مبالغ تابعة لخطة الأقساط الشهرية المتساوية تم تقييدها في كشف حسابك الشهري الحالي.
- و. ثم تسديد أي رسوم وتكاليف مقيدة على كشف حسابك الحالي.
- ز. ثم تسديد أي سحوبات نقدية مدينة والمقيدة على كشف حسابك الحالي.
- ح. تسديد أي عمليات مدينة (غير السحوبات النقدية) والمقيدة على كشف حسابك الحالي.
- . ٥ يجب أن تكون الشيكات والشيكات بالاطلاع المرسلة إلينا قابلة للسحب والدفع في المملكة العربية السعودية. ويجب سداد الشيكات لصالح "أمريكان إكسبريس السعودية" عبر حساب المستفيد. كما يجب عليك إصدار شيكات منفصلة لحسابات البطاقة المنفصلة التي تحتفظ بها لدينا.
- . ٦ ستكون مسؤولاً عن أي تعليمات مباشرة صادرة بخصوص حسابك. كما يجب تسوية أي نزاعات بينك وبين مصرفك بشكل مباشر.
- . ٧ يجب إبلاغ مزودو الخدمة مباشرة بأي تغيير في رقم بطاقة أو تغيير تاريخ انتهاء بطاقة من أجل أي خدمات اكتتاب التي ربما وقعت عليها لاستخدام البطاقة. ويجب إبلاغ مزودو الخدمة بأي تغيير في رقم البطاقة أو تاريخ الانتهاء حتى لو تم تغيير رقم البطاقة أو تاريخ الانتهاء من قبلنا. وفي هذه الحالات، لن تكون مسؤولاً عن أي نزاعات بينك وبين مزودي الخدمة.
- . ٨ في حال أدت المدفوعات أو الأموال المستردة الخاصة بك التي يتم إعدادها من قبل التجار إلى رصيد ائتمان أكثر من . . . . . ٥ دولار أمريكي، سوف نرد إليك الرصيد الزائد عن . . . . . ٥ دولار أمريكي في غضون . ٧ يوم.
- . ٩ توافق وتتفهم أنه سوف يتم إرسال كشف الحساب الشهري الخاص بحسابك عبر البريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته. في حال عدم تزويدنا بعنوان بريد إلكتروني، سوف يتم إرسال كشف حساب مطبوع إلى أي من عنوانك الشخصي أو عنوان عملك.
- . ١٠ إذا كنت المالك الوحيد لمؤسسة الخدمة (وفقاً لسجلتنا)، تفوضنا بموجب ذلك بوقف المدفوعات المستحقة لك أو لمؤسسة الخدمة التابعة لك إذا أصبح حسابك متاخر الدفع لأي مبلغ.
- . ١١ إذا تأخر دفع أي مبلغ مستحقة عليك لنا في أي وقت بموجب حساب البطاقة، يصبح إجمالي الرصيد المتاخر على حساب البطاقة مستحقاً وواجب الدفع فوراً.
- . ١٢ يتم قيد أية مبالغ استرداد عمليات على حسابك فقط عند استلام المبالغ المستردة من مؤسسة الخدمة.
- . ١٣ نحتفظ بحقنا بأخذ الإجراءات الجنائية حال كان الشيك المصرفي من غير رصيد أو قد تم إيقافه.

## ٩. الاستفسارات

- . ١ يرجى إعلامنا فوراً إذا كانت لديك أي استفسارات بخصوص المعاملات الظاهرة في كشف حسابك الشهري، وفي أي حال يجب أن تكون في وقت لا يتجاوز . ٣ يوم من بعد إصدار كشف حسابك. عنوان المراسلة الخاص بنا هو أمريكيان إكسبريس السعودية، ص.ب. رقم ٦٦٤٤، الرياض ١١٤٥٢، المملكة العربية السعودية. . ٨ من داخل المملكة العربية السعودية أو . ٩٦٦١١٢٩٦٦٦ + من الخارج .
- . ٢ لا تحمل أي مسؤولية عن البضائع والخدمات التي تدفع قيمتها بواسطة البطاقة. وبمجرد استخدام البطاقة في شراء البضائع أو الخدمات، لا يمكننا إلغاء تلك التكلفة إلا بموافقة مؤسسة الخدمة أو بائع البضائع والخدمات. وفي جميع الأحوال، يجب عليك دفع الرصيد الحالي لنا (لبطاقة الاعتماد) والاستمرار في دفع



الحد الأدنى للمبلغ المستحق (للبطاقات الائتمانية والبطاقات الاعتمادية ذات ميزة الحد الائتماني المتاح للتقسيط فقط) الموضح على كشف الحساب الشهري الخاص بك. كما يجب تسوية أي نزاع بينك وبين المؤسسة الخدمية بصفة مباشرة فيما بينكم.

٣. يرجى ملاحظة أنه قد لا يكون من الممكن لنا البت في أي استفسارات عن النفقات، للمعاملات الظاهرة في كشف حسابك الشهري إذا كان قد مضى عليها أكثر من ٩ يوم.
٤. وعندما تعترض على عملية خصم ما، سنقوم بمحضر إرادتنا بإجراء التحقيق والاستفسار نيابة عنك من مؤسسة الخدمة والحصول على الوثائق الداعمة المتعلقة بالعملية المتنازع عليها.

## ١. إنهاء هذه الاتفاقية

١. يمكنك إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت من الأوقات بالتواصل معنا مباشرة من خلال قنوات الاتصال الموثق تطلب بموجبها صراحة إنهاء هذه الاتفاقية. ولن ننهي هذه الاتفاقية إلا بعد قيامك بتسديد كافة المبالغ المستحقة عليك لنا. كما يمكنك إلغاء بطاقة عضو البطاقة الإضافية بموجب إبلاغنا بذلك من خلال قنوات الاتصال الموثقة. ومع ذلك فسوف تبقى مسؤولاً عن كافة العمليات التي تتم بواسطة عضو البطاقة الإضافية حتى تتسلم كافة المبالغ المستحقة على البطاقات الإضافية.
٢. يمكننا إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت من الأوقات بتوجيه إخطار فوري. وكبديل لذلك يمكننا أن نمنعك من استخدام البطاقة. وعند إنهاءنا لهذه الاتفاقية يجب عليك أن تسدد لنا كافة المبالغ المدينة في حسابك والتي تشمل العمليات والسدويات النقدية التي تم السماح بها ولكن لم يتم خصمها بعد من حسابك.
٣. باستثناء ما تنص عليه المادة ٢٣ من هذه الاتفاقية، فسوف تبقى مسؤولاً عن كافة العمليات أو العمليات غير المفروضة التي تتم فيما يتعلق بحسابك.
٤. لديك الحق في إلغاء الاتفاقية دون تحمل أي رسوم في غضون ١٠ أيام من استلام بطاقة الائتمان أو بطاقة الاعتماد إلا إذا قمت بتفعيل بطاقتك.

## ١١. تجديد البطاقة

١. تفوضنا بتجديد بطاقاتك قبل انتهاء مدة صلاحيتها.
٢. ما لم تنتهي مدة هذه الاتفاقية فإننا قد نرسل إليك من حين لآخر بطاقات متجدد أو بديلة.

## ١٢. الوفاة أو الإفلاس

١. بالنسبة للعقود الموقعة قبل ١٨ أكتوبر ٢٠١٨ :

  - أ. في حالة الوفاة، لا قدر الله، سيتحقق لنا مطالبة الورثة الشرعيين على الفور بسداد كامل المبلغ المستحق على حسابك.
  - ب. في حال إعلان إفلاسك فسوف تصبح جميع المبالغ المستحقة على الحساب واجبة الدفع على الفور.
  - ج. إذا فقدت أو تخليت عن إقامتك في المملكة العربية السعودية أو غادرت المملكة العربية السعودية بصفة نهائية، سيتحقق لنا إلغاء بطاقتك وغلق حسابك.

٢. بالنسبة للعقود الموقعة في ١٨ أكتوبر ٢٠١٨ أو بعده:

- أ. في حالة الوفاة أو العجز الكلي، لا قدر الله، ستتعذر من مسؤوليتك عن أي مبلغ مستحق لنا إلا إذا كان سبب الوفاة أو العجز ناتج عن:
  ١. تعمد إصابة الذات، أو محاولة الانتحار - سواء كان الشخص عاقلاً، أو مختلاً عقلياً-في ذلك الوقت.
  ٢. الكوارث الطبيعية.
  ٣. قرارات المحكمة، أو السلطة القضائية المختصة بموجب الأنظمة السارية في المملكة العربية



ال سعودية.

٤. تعاطي الكحول أو المخدرات أو العقاقير غير النظامية.
٥. الاشتراك أو التدريب على أي رياضة، أو مُنافسة خطرة كالاشتراك في سباقات الخيل أو سباقات السيارات.
٦. وفاة أو إصابة ناشئة عن طبيعة العمل.
٧. ما ينتج بسبب أو ينشأ عن أو تكون ساهمت فيه الأسلحة النووية أو الإشعاعات النووية أو التلوث بالإشعاع من أي وقود أو أية نفايات نووية ناتجة عن احتراق وقود نووي، والحرب أو الغزو أو أعمال العدوان الأجنبي أو الأعمال العدوانية أو الأعمال شبه الحربية، وأعمال التخريب والإرهاب التي يرتكبها شخص أو أشخاص يعملون بصفة منفردة أو نيابة عن أو على صلة بأي منظمة إرهابية.
- ب. في حال إعلان إفلاسك فسوف تصبح جميع المبالغ المستحقة على الحساب واجبة الدفع على الفور.
- ج. إذا فقدت أو تخليت عن إقامتك في المملكة العربية السعودية أو غادرت المملكة العربية السعودية بصفة نهائية، سيحق لنا إلغاء بطاقتك وغلق حسابك.

### ١٣. حفظ البطاقة ورقم التعريف الشخصي

١. يجب عليك الاعتناء بالبطاقة والتأكد من أنها في وضع آمن، وعدم السماح لأي شخص آخر باستخدامها. والحرص على سرية رقمك الشخصي. لا تكتب رقمك الشخصي على البطاقة أو أي شيء تحفظه عادة مع البطاقة. لا تدون رقم تعريفك الشخصي.
٢. في حال فقدان بطاقتك أو تلفها أو سرقتها أو إذا اكتشف شخص آخر رقم تعريفك الشخصي، يجب الاتصال بنا فوراً على الأرقام التالية: ٩٦٦١١٢٩٦٦٦ + ٨ من داخل المملكة العربية السعودية أو ١٤٤٢٢٩٩ من الخارج.
- أ. إذا قمت بذلك، فلن تتحمل مسؤولية الخسائر الناجمة عن استخدام أي شخص آخر للبطاقة بعد تاريخ ووقيت قيامك بإبلاغنا بفقدان أو سرقة بطاقتك أو اكتشاف شخص آخر لرقم تعريفك الشخصي.
- ب. ولكن ستكون مسؤولاً عن كافة المعاملات (بما فيها السحبوبات النقدية) التي تتم باستخدام البطاقة من قبل أي شخص حصل على بطاقتك بإذن منك أو من عضو البطاقة الإضافية، ويشمل ذلك أي معاملات احتيالية ناتجة من سوء استخدام البطاقة.
- ج. في حال قمت باسترجاد البطاقة المفقودة أو المسروقة بعد قيامك بإبلاغنا عن فقدان البطاقة أو سرقتها، يرجى عدم استخدامها والقيام بإنلاف البطاقة المستردة بتقطيعها نصفين.
٣. تقوم بتعويضنا بشكل كامل عن أي مسؤولية (مدنية أو جنائية) أو خسائر أو مصروفات أو تكاليف أو أضرار قد تنشأ نتيجة فقدان أو سوء استخدام البطاقة، وفي حالة (أ) فقدان/سرقة البطاقة وعدم إبلاغنا بذلك أو (ب) فقدان/سرقة البطاقة وسوء استخدامها قبل تاريخ ووقيت إبلاغنا بالفقدان أو السرقة. في هذه الحالة سيكون الحد الأقصى لمسؤوليتك هو الحد الائتماني المتاح أو إجمالي قيمة العمليات غير المفوضة أيهما أقل. وإذا كان لديك رصيد ائتماني في حسابك، سيشمل حد الائتمان المتاح كلاً من الحد الائتماني والرصيد الائتماني المستحق في حسابك.
٤. إذا قمت بإبلاغنا فور اكتشافك أي عمليات احتيالية تمت باستخدام بطاقتك لدى مؤسسات الخدمة القائمة على الإنترنت التي تعرض علامة "ضمان الحماية ضد الاحتيال على الإنترنت" وقد التزمت بهذه الاتفاقية، فلن تكون مسؤولاً عن أي عمليات. ولأغراض هذه الفقرة (٤)، فوراً تعني فور علمك ولكن في موعد لا يتجاوز ٣ أيام من استلام كشف الحساب الشهري.
٥. في حالة الالتزام بهذه الاتفاقية، يجوز إصدار بطاقة بديلة لك حسب تقديرنا المطلق بالرسوم المعمول بها.
٦. يجب عليك أيضاً إخطارنا على الفور في حال تغيير عنوانك أو عملك.



## ٤. المسؤوليات والتعويضات

١. نحن غير مسؤولين إذا قامت مؤسسة خدمة بعدم قبول البطاقة. وإذا وافقت مؤسسة خدمة على رد المبلغ لـك فسوف نخصم من حسابك فقط عندما نسلم هذا المبلغ من مؤسسة الخدمة.
٢. سوف نرد فقط المبالغ المحملة بالخطأ على حسابك.
٣. يجب أن تتوافق على التعاون معنا في أي تحقيق قد نرغب في إجرائه. عليك بذل قصارى جهدك للحصول على التعاون من قبل عضو البطاقة الإضافية في تلك التحقيقات.
٤. إننا غير مسؤولين عن:
  - أ. عدم قبول البطاقة أو طريقة قبولها أو رفضها.
  - ب. العجز عن تنفيذ التزامنا بموجب هذه الاتفاقية نتيجة لخلل الأنظمة أو خلل في معالجة البيانات أو صراع في العمل أو أي حدث خارج عن نطاق سيطرتنا.
  - ج. الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو الإضافية.

## ٥. تغيير الاتفاقية

١. يسوف يتم مراجعة وتحديث وتعديل اتفاقية عضو البطاقة بشكل دوري من قبلنا، وسوف يتم تقديم إخطار مدته ٣ أيام (٦٠ يوماً) في حالة تغيير كلفة الأجل (لكم قبل دخولها حيز التنفيذ). وسوف تحتوي أحدث نسخة إصدار متوفرة على صفحتنا على شبكة الإنترنت على أي تعديل (تعديلات) والتي تعتبر سارية المفعول وداخل حيز التنفيذ الكامل تلقائياً بعد انتهاء مدة الإخطار واستبدال وتعليق الحكم (الأحكام) السابقة سواء الواردة في اتفاقية عضو البطاقة بالصيغة المكتوبة المرفقة مع البطاقة (البطاقات) عند تسليمها لكم أو عند عرضها سابقاً على هذه الصفحة على شبكة الإنترنت، كما أن استخدام أو الاحتفاظ بالبطاقة (البطاقات) بعد مدة الإخطار سوف يعتبر بمثابة موافقة رسمية مطلقة من طرفكم على اتفاقية عضو البطاقة. قيمة الأجل المقررة على عضو البطاقة بموجب اتفاقية عضو البطاقة، ويمكن التعبير عنها بنسبة مئوية سنوية ثابتة أو متغيرة من مبلغ التمويل المقدم لعضو البطاقة.
٢. في حالة عدم قبولك لتلك التعديلات، يجوز لك إنهاء هذه الاتفاقية (بدون تكبد رسوم إضافية متعلقة بالاتفاقية المعدلة) في غضون أربعة عشر (١٤) يوماً من استلام الإخطار من خلال قطع البطاقة نصفين وإبلاغنا بذلك من خلال قنوات الاتصال الموثق، وسوف تستمر في الالتزام بالمبالغ المديونة بها لنا حتى تتلقى المدفوعات كاملة من جانبك.
٣. كما يجوز لنا تحويل حقوقنا أو مزايانا أو التزاماتنا بموجب هذه الاتفاقية في أي وقت. ولا يجوز لك تحويل حقوقك أو مزاياك أو التزاماتك بموجب هذه الاتفاقية.

## ٦. الخصوصية والقانون المطبق

١. توافق على الالتزام بجميع أنظمة ولوائح رقابة الصرف السارية والمطبقة.
٢. يعمل بأحكام ولوائح الأنظمة النافذة في المملكة العربية السعودية في هذه الاتفاقية وتكون الولاية القضائية للجنة المنازعات المصرفية.
٣. ويجوز لنا اتخاذ إجراءات التدقيق في أي ولاية اختصاص قضائي آخر قد تقيم فيها.
٤. نقدم معلومات الائتمان المتعلقة بك للشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) بشكل دوري. وتوضح المعلومات المقدمة حالة آخر كشف حساب، وتشمل المعلومات المتعلقة ما إذا كان الحساب منتظم أو متاخر أو متغير في السداد. وفي حالة كون الحساب متاخراً في السداد في تاريخ التقرير وتم بعد ذلك انظامه بالسداد، فسيتم تحديث حالة الحساب أثناء عمل التقرير الشهري المقبل. كما يتم تحديث جميع التغييرات الطارئة على حالتك في خلال فترة أقصاها ٣ يوماً. ولتجنب أي تاريخ ائتماني سلبي لدى الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية، عليك أن تحافظ على تسديد المبلغ المستحق على حسابك في تاريخ استحقاق الدفع.



إنك توافق بموجبه على تزويدنا بأي معلومات نطلبها لإنشاء و/أو إدارة حساباتك وتسهيلاتك لدينا وتحديث المعلومات الشخصية الخاصة بك إذا كانت هناك أي تغييرات، والتي قد يتم طلبها من قبلنا، كما توفرنا بالحصول على وجمع المعلومات التي تعد لازمة فيما يتعلق بك وبحساباتك وتسهيلاتك لدينا أو المقرضين الآخرين مع الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية ("سمة"), وبيان للمعلومات الائتمانية، ومن خلال شركه العلم لأمن المعلومات ("علم")، والإفشاء عن تلك المعلومات إلى سمة أو علم أو بيان أو إلى أي جهة أخرى معتمدة من قبل البنك المركزي السعودي أو السلطات المختصة الأخرى ذات الصلة.

.٥. قد لا نحتفظ النسخ الأصلية لجميع الإيصالات وغيرها من المستندات الأخرى التي توقع عليها فيما يتعلق باستخدام البطاقة. ومن سياستنا الاحتفاظ بهذه النسخ في صورة مايكروفيلم. وعليه فإنك توافق بموجبه بأن مثل هذا المايكروفيلم و/أو نسخاً عنه سوف تكون مقبولة من قبلك كبينة أمام القضاء لإثبات العمليات التي تمت بواسطتك وإنك لن تعترض على الاستشهاد بها كبينة. كما إنك توافق على استخدام هذا المايكروفيلم أو نسخاً عنه للتحقق من صحة توقيعك ومطابقته.

#### ٦. سنقوم بما يلي:

أ. إفشاء المعلومات الخاصة بك، وبحسابك وبالعمليات التي تتم على حسابك (والتي قد تشمل تفاصيل البضائع وأو الخدمات التي تم شراؤها) إلى أي شركة من مجموعة شركات أمريكان إكسبريس العالمية (بما في ذلك المؤسسات الأخرى المصدرة للبطاقة) وإلى أي طرف آخر يظهر اسمه أو شعاره على البطاقة الصادرة لك، ولائي طرف آخر مفوض من قبلك، وإلى من يقوموا بمعالجة البيانات لدينا وإلى ممولينا وإلى المؤسسات التي تقبل البطاقات لدفع قيمة البضائع وأو الخدمات التي تشتريها والحصول على معلومات من هذه الأطراف في سبيل إدارة وخدمة حسابك، ومعالجة وتحصيل الرسوم المقيدة عليه، وإدارة أي فوائد وبرامج تأمينية تنضم إليها. وفي حالة شراء البضائع وأو الخدمات بالنيابة عن طرف آخر فإنك تؤكد أنت وشركتك حصولكم على موافقة هذا الطرف الآخر فيما يتعلق بإفشاء بياناتك لمجموعة شركات أمريكان إكسبريس العالمية من أجل تلك الأغراض.

ب. استخدام المعلومات المتعلقة بك والمعلومات المتعلقة بكيفية استخدامك لحسابك (ما لم تطلب منا عدم فعل ذلك) لإنتاج قوائم بهدف استخدامها داخل مجموعة شركات أمريكان إكسبريس العالمية (بما في ذلك المؤسسات الأخرى التي تصدر البطاقة) وغيرها من الشركات المختارة من أجل أن نقوم نحن أو تلك الشركات بإنتاج أو تقديم عروض إليك (بالبريد أو بالهاتف) للمنتجات أو الخدمات التي قد تحوز على اهتمامك. يمكن الحصول على هذه المعلومات المستخدمة في إنتاج تلك القوائم من استماراة طلب العضوية أو المعلومات المتعلقة بالمكان الذي تستخدم فيه البطاقة والعمليات التي تجريها ببطاقتك أو الاستبيانات والبحوث (والتي قد تتطلب الاتصال بك هاتفياً أو بالبريد) ومن المعلومات التي يمكن الحصول عليها من المصادر الخارجية الأخرى كالتجار أو المؤسسات التسويقية.

ج. تبادل المعلومات عنك وعن استخدامك لحسابك مع وكالات الائتمان المرجعية والتي يمكن تداولها مع المؤسسات الأخرى عند تقييم استماراة الطلب المقدمة من قبلك أو من قبل أي من أعضاء أسرتك للحصول على الائتمان أو التسهيلات الأخرى ومن أجل منع الاحتيال واقتقاء أثر المدينين.

د. إجراء تدقيق الوضع الائتماني أثناء وجود أي مبالغ مدينة من قبلك في حسابك (بما في ذلك الاتصال بالبنك الذي تتعامل معه أو المؤسسة المالية أو أي حكم موثوق) بإفشاء المعلومات الخاصة بك وبحسابك إلى وكالات التحصيل والمحامين من أجل تحصيل الديون المتراكمة على حسابك.

هـ. إجراء المزيد من تدقيق الائتمان وتحليل المعلومات الخاصة بك وبالعمليات المقيدة في حسابك للمساعدة في إدارة حسابك وتصریح بالعمليات التي تتم عليه وتجنب الاحتيال.

وـ. مراقبة و/أو تسجيل مكالماتك الهاتفية الواردة لدينا والصادرة من إليك سواء تم ذلك من قبلنا أو من قبل المؤسسات المرموقة المختارة من قبلنا للتتأكد من توفير مستوى ملائم من الخدمات (بما في ذلك تدريب الموظفين) وتشغيل الحساب.

زـ. التعهد بكافة ما ورد أعلاه في المملكة العربية السعودية وخارجها.

حـ. التعهد بإجراء كافة ما ورد أعلاه فيما يتعلق بأي من أعضاء البطاقة الإضافية على حسابك. وإذا وافقت

## اتفاقية عضو البطاقة



على إصدار البطاقة الإضافية فإنك تؤكِّد بموجبه بأنك قد حصلت على موافقة عضو البطاقة الإضافية لافشاء المعلومات المتعلقة به إلى مجموعة شركات أمريكان إكسبريس العالمية ومعالجة المعلومات من أجل الأغراض المذكورة أعلاه.

٧. إن كنت تعتقد بأن المعلومات التي نحتفظ بها عنك غير صحيحة أو غير مكتملة أو قديمة، فعليك مراسلتنا دون أدنى تأخير على أمريكان إكسبريس السعودية، ص.ب رقم ٦٦٢٤، الرياض ١٤٥٢ المملكة العربية السعودية. وسوف يتم تصحيح أي معلومات يتبيَّن عدم صحتها أو عدم اكتمالها أو قدمها فوراً.

### ١٧. المعلومات

١. يجب عليك تقديم معلومات كاملة ودقيقة عند ملئ أي نماذج نطلبها منك أو عند تقديم أي معلومات عبر الهاتف أو من خلال البريد الإلكتروني، بما يشمل ولا يقتصر على مستندات اعرف عميلك KYC أو أي معاملات منجزة أو متوقعة بموجب هذه الاتفاقية، وعليك ألا تقدم معلومات مضللة، أو خاطئة أو غير كاملة. وأنت تؤكِّد أنك سوف تراجع أي معلومات تدونها في هذه النماذج لتأكيد صحتها، كما تؤكِّد أيضاً بأن توقيعك على النموذج أو التسجيل الصوتي لمكالمتك الهاتفية أو رسالة البريد الإلكتروني المرسلة من حسابك والمحفوظة في سجلاتنا سوف تعد بمثابة موافقة منك على محتوياتها. وفي حالة تغيير أي معلومات، يجب عليك أن تخطرنا على الفور من خلال قنوات الاتصال الموثق. وقد نطلب منك بعض المعلومات من وقت لآخر فيما يتعلق بمسؤوليتنا تجاه المتطلبات القانونية، ومنع غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتقديم تمويل وخدمات أخرى لأي أشخاص أو كيانات قد تكون خاضعة لبرنامج عقوبات. ويجب عليك أن تقدم على الفور ردود كاملة ودقيقة على أي استفسارات نوجهها إليك.

٢. يجب عليك إخطارنا كتابياً على الفور بأي تغييرات تطرأ على معلوماتك الشخصية مثل وظيفتك و/أو المكتب وأ/أو عنوان الإقامة وأرقام الهاتف والجوال والبريد الإلكتروني. وفي حالة عدم إخطارنا بأي تغييرات تطرأ على هذه المعلومات، ستظل مسؤولاً عن أي نتائج سلبية، وعلى سبيل المثال، في حالة عدم قدرتنا على تأكيد العمليات المشكوك فيها عن طريق بطاقةك بسبب عدم قيامك بتحديث معلومات الاتصال، ستظل مسؤولاً عن أي سوء استخدام يحدث نتيجة لعدم قدرتنا على فعل ذلك. ولتجنب الشك ولحماية معلوماتك المالية من الكشف عنها، عليك عدم استخدام معلومات الاتصال التي لا تخصلك مثل العناوين البريدية التي تخص أقاربك.

٣. يلزم عليك عدم الإفصاح عن أي معلومات شخصية أو مالية تتعلق بهذه الاتفاقية أو أي حسابات تخصك أو أي بطاقة لأي شخص آخر تحت أي ظرف من الظروف.

٤. وبموجب طلبنا لهذه المعلومات، يتوجب عليك تزويد الشركة بالمعلومات أو السجلات أو الشهادات المتعلقة بملكك أو الدخل أو حالة الإقامة أو القدرة على الوفاء بالدين أو التخلفات على الالتزامات الائتمانية الأخرى والتي نراها ضرورية. كما يجب عليك أيضاً تفويضنا للتأكد من المعلومات التي زودتنا بها بأي وسيلة من الوسائل أو من أي مصدر حسب ما نراه ضرورياً. وفي حالة عدم تزويد الشركة بالبيانات أو في حالة عدم صحة البيانات المقدمة يجوز لنا، حسب تقديرنا، رفض تجديد البطاقة أو إلغاء الحساب والمطالبة بسداد الديون المستحقة المتأخرة على الحساب.

٥. تحتفظ بالحق في كشف المعلومات الخاصة بك لأي محكمة ذات اختصاص قضائي والسلطات شبه القضائية وهيئات تنفيذ القانون وأي قطاع تابع للحكومة.

٦. سوف يعتبر أي إخطار يتم تقديمته من قبلنا بموجب هذه الوثيقة قد تم استلامه خلال سبعة (٧) أيام من إرساله على عنوانك الذي أرسلته إلينا كتابياً.

٧. يشكل نموذج الطلب الذي تقوم باستكماله وكافة المستندات المؤيدة التي تقدمها جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية وتوافق على أنه يحق لنا الاحتفاظ بكلفة هذه المستندات.

٨. لمزيد من المعلومات عن خدماتنا الاستشارية الائتمانية، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على <https://www.americanexpress.com.sa/ar/content/credit-advisory>

.٩. ستكون مسؤولاً إذا اتضح أن المعلومات التي تقدمها غير صحيحة أو مضللة.

## ١٨. عام

١. بالإضافة إلى أي حق عام في المقاضة أو أي حق يمنه القانون أو بموجب أي اتفاق آخر، يجوز لنا، بدون إخطار، ضم أو دمج الرصيد المعلق في حسابك مع أي حساب (حسابات) أخرى تحتفظ بها لدينا أو لدى شركاتنا التابعة، أو إجراء مقاضة أو تحويل أي أموال معلقة إلى ائتمان مثل هذه الحسابات الأخرى، في سبيل تنفيذ مسؤوليتك تجاهنا بموجب هذه الاتفاقية.

٢. يتوجب عليك الإقرار بأننا غير مسؤولين عن أي خدمات أخرى مقدمة من الغير.

٣. قد نقبل أو نصرف بناء على التعليمات السلفية أو الخطية عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني عن طريقك أو عن طريق المستخدم المعين التابع لك باستخدام مركز خدمة العماء التابع لنا الذي يعمل على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، فيما يتعلق بالعمليات وأنتهاء حسابك. ولن نتحمل أي مسؤولية تجاه أي خسارة أو ضرر يحدث في حالة تصرفنا (حسب تقديرنا المطلق) بحسن نية بناء على هذه التعليمات.

٤. إننا مفوضون بالتصريف بناء على أي تعليمات التي نفهم حسب تقديرنا صدورها عنك باستخدام رقم التعريف الشخصي الخاص بك والأرقام السرية الأخرى، ولا نتوقع إثبات هوية الأشخاص الذين أعطوا هذه التعليمات باسمك. ومن المتوقع منك حماية رقم التعريف الشخصي الخاص بك والأرقام السرية الأخرى طوال الوقت، لأنك ستحمل مسؤوليه جميع العمليات التي أجريت أو المزعوم إجرائها من خلال استخدام رقم التعريف الشخصي/الرقم السري.

٥. يتوجب علينا وعلى الشركات التابعة لنا العمل بموجب القوانين واللوائح أو طلبات الهيئات العامة والتنظيمية التي تعمل في العديد من دوائر الاختصاص القضائي المعنية، من بين أمور أخرى، بمنع غسل الأموال وتمويل الإرهاب والإمداد المالي والخدمات الأخرى المقدمة إلى أي شخص أو هيئة خاضعه للعقوبة. ويجوز لنا إعطاء تعليمات أو أخذ تعليمات من شركة تابعة لاتخاذ أي إجراء تعيده أو أي شركة عضو في المجموعة، حسب تقديرها المطلق، مناسباً بما يتفق مع كافة هذه القوانين أو اللوائح أو الطلبات. وقد يشمل مثل هذا الإجراء، على سبيل المثال لا الحصر، الاعتراض على التحقيق في أي رسائل دفع وأي معلومات أخرى أو مراسلات يتم إرسالها إلى أو من قبل حامل الحساب عبر أنظمتنا أو شركاتنا التابعة، والقيام باستفسارات إضافية تتعلق بما إذا كان الدسم الذي قد يشير إلى شخص أو هيئة خاضعة للعقوبة يشير بالفعل إلى اسم ذلك الشخص أو الهيئة. لن نتحمل نحن أو أي من شركاتنا التابعة أي خسائر (سواء كانت مباشرة أو ناتجة عن شيء من بينها، على سبيل المثال لا الحصر، خسائر الأرباح) أو أي ضرر يتکبده أي طرف ناتج عن أي تأخير أو إخفاق من طرفنا أو من شركاتنا التابعة في عملية معالجة أي من رسائل الدفع أو المعلومات الأخرى أو المراسلات، أو في أداء أي من مهامها أو أي من الالتزامات الأخرى المتعلقة بأي حساب أو تقديم أي من الخدمات إلى حامل الحساب، نتجت كلياً أو جزئياً من خلال أي من هذه الإجراءات التي نراها أو هذه الشركة التابعة تراها، حسب تقديرنا المطلق، مناسبة لاتخاذها بموجب كافة هذه القوانين واللوائح والطلبات. وفي حالات معينة قد يمنع أو يتسبب الإجراء الذي قد نتخذه في حدوث تأخير في معالجة معلومات معينة. وعليه لا نتعهد نحن ولا أي من شركاتنا التابعة بدقة أو حداثة أي معلومات متعلقة بالأنظمة الخاصة بنا بشأن رسائل الدفع أو المعلومات الأخرى والمراسلات التي هي موضوع أي إجراء يتم اتخاذه استناداً إلى هذا البند في وقت الحصول عليها في حين اتخاذ هذا الإجراء.

٦. قد نقدم لك غطاء حماية أثناء سريان الاتفاقية. وإذا قدمنا لك غطاء الحماية كميزة إضافية من الخدمات التي نقدمها لك، سوف نقوم بالكشف عن تفاصيلها لك، بما في ذلك عملية تحديد المستفيدين وتوزيع التغطية بينهم. وللاطلاع على شروط وأحكام الحماية، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني:

<https://www.americanexpress.com.sa/ar/content/terms-and-conditions>

٧. في بعض الحالات قد تطلب أمريكان إكسبريس السعودية ضمانات مقبولة من مقدمي الطلبات لإصدار البطاقة أو لإعادة تفعيل البطاقة التي تم إيقافها. وفي مثل هذه الحالات، تنطبق شروط اتفاقية الضمان ذات الصلة بالإضافة إلى تلك الواردة في اتفاقية عضو البطاقة.

٨. الإفراج عن الضمانات التي يُطلب فيها عضو البطاقة الاستمرار في الاحتفاظ ببطاقته سيكون وفقاً للتقدير المطلق من أمريكان إكسبريس السعودية. وفي مثل هذه الحالات، سيكون لدى أمريكان إكسبريس السعودية الحق في الحصول على معلومات ووثائق إضافية من عضو البطاقة.

### ١٩. إلغاء البطاقة

١. يجوز لنا حسب تقديرنا المطلق إلغاء بطاقة/البطاقات الصادرة لأعضاء البطاقة الإضافية التابعين لك في حالة مخالفتك، في رأينا، لهذه الاتفاقية و/ أو في حالة صدور تعليمات شفهية/ كتابية من جانبك أو مستخدمك المعين بإلغاء بطاقة/البطاقات الإضافية.
٢. ستذفع حقوقنا للأحكام الواردة في البند ١٢ في حال لا قدر الله (١) وفاتك أو عجزك الكلي أو (٢) إفلاسك أو إعسارك.
٣. سيؤدي إلغاء البطاقة إلى السحب الفوري لجميع التسهيلات المقدمة من خلال استخدام البطاقة و/أو رقم البطاقة.

### ٢٠. أميال الفرسان

١. يسري هذا البند ٢ على بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس.
٢. الاستحقاق: سوف تحصل على أميال الفرسان إذا كنت من يحملون بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس. وعلى الرغم من ذلك إذا كنت من تأخروا في السداد أو قمت بخرق هذه الاتفاقية فلن تكون مؤهلة للحصول على أميال الفرسان. وخلال هذه الفترة سيتم تقييد أميال الفرسان فيما يتعلق بحسابك. إن الجائزة الممنوعة من قبل أميال الفرسان والمجتمعة خلال أي فترة قد تررق فيها الاتفاقية كما هو وارد أعلاه سوف يتم قيدها لحسابك فور قيامك بسداد المستحقات المتأخرة أو يتم تسوية مسألة خرق الاتفاقية على نحو يرضينا. في حالة تأخير سداد المستحقات على الحساب لمدة ٣ أشهر أو أكثر، فإنه يحق لنا اتخاذ ما نراه مناسباً حسب تقديرنا المطلق من مصادرة كل أميال الفرسان التي كسبتومها. وعليه فإنه في مثل هذه الحالات لن نقوم بتقييد أميال الفرسان إلى حسابك حتى لو قمت بتسديد ما استحق على حسابك.

٣. جائزة أميال الفرسان: في حال كنت عضواً بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس، فإن جميع أميال الفرسان ستودع حسب المعدل المقرر من قبلنا من وقت لآخر. المعدل المطبق حالياً هو ١ (واحد) ميل من أميال الفرسان مقابل كل ١ دولار أمريكي يتم خصمها من حساب بطاقة من خلال المعاملات المؤهلة التي تتم بالريال السعودي أو الدولار الأمريكي. ٢ (اثنان) من أميال الفرسان مقابل كل ١ دولار أمريكي يتم خصمها من حساب بطاقة من خلال المعاملات المؤهلة التي تتم بأي عملة غير الريال السعودي أو الدولار الأمريكي و ٢ (اثنان) من أميال الفرسان مقابل كل ١ دولار أمريكي يتم خصمها من حساب بطاقة من خلال المعاملات المؤهلة التي تتم على موقع الخطوط السعودية (Saudia.com). سيتم جمع أميال الفرسان حسب الإجراءات والاتفاق المبرم بيننا والخطوط السعودية، والتي من الممكن تعديلها من وقت لآخر.

٤. جميع أميال الفرسان المكتسبة سوف تقييد لبرنامج السفر المتكرر للفرسان في تاريخ إصدار كشف الحساب.

٥. العمليات التالية لن تكون مؤهلة للحصول على مكافأة أميال الفرسان:

- السحوبات النقدية والتي تشمل العمليات التي تتم من خلال ماكينات الصرف الآلي.
- الرسوم والمصاريف.
- المدفوعات التي تتم بواسطتك على حسابك والمصاريف والأموال المستردة.
- حوالات برصيد مدین من بطاقات أخرى تنتهي لك أو إلى أي عضو بطاقة آخر.
- إضافة الأموال في المحافظ الرقمية (باستثناء STCpay حيث سيحصل عضو البطاقة على ميل (واحد) من أميال الفرسان مقابل كل ٥ دولارات أمريكية يتم خصمها من حساب البطاقة من خلال المعاملات المؤهلة التي تتم بالريال السعودي أو الدولار الأمريكي).



جـ. إذا قمت بالاعتراض على أي من العمليات التي مُنحت من أجلها أميال الفرسان بنجاح أو تقدمت بطلب استرداد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي معاملة تنطوي على حجز سفر قمت بالغائه لاحقاً، يجوز لنا حسب خيارنا (١) سحب أميال الفرسان من حساب المسافر المتكرر للفرسان الخاص بك أو (٢) الخصم من حسابك بقيمة أميال الفرسان الممنوعة لحساب المسافر المتكرر للفرسان الخاص بك. في مثل هذه الحالات، بمجرد قيامك بالاعتراض على أي من العمليات أو طلب استرداد الأموال لأي معاملة تم منح أميال الفرسان لها، سنعمل تحويل أي أميال أخرى من أميال الفرسان إلى حسابك بما يعادل أميال الفرسان الممنوعة فيما يتعلق بالمعاملة التي قمت بالاعتراض عليها أو التي طلبت استردادها. في مثل هذه الحالات، إذا تم إغلاق حسابك، فإن أميال الفرسان يمكن استردادها من أي حساب مسافر متكرر آخر للفرسان تمتلكه. علاوة على ذلك، إذا رأينا عدداً كبيراً من معاملات حجز السفر على حسابك والتي نتج عنها منح أميال الفرسان لحساب المسافر الدائم الخاص بك والذي تم إلغاؤه لاحقاً من قبلك، فقد نعمل استخدامك للبطاقة في انتظار نتائج أي منها التحقيق قد نختار إجراء مثل هذه المعاملات وقد نلغى بطاقةك في النهاية بناءً على النتائج التي توصلنا إليها.

دـ. يتم تقييد أميال الفرسان المكتسبة نتيجة للعمليات المقبولة التي تم إجرائها بواسطة عضو بطاقة إضافية على حساب المسافر المتكرر للفرسان.

هـ. يمكننا حسب تقديرنا المطلق وبعد إخبارك وفقاً للبند ١٥ من هذه الاتفاقية تغيير العمليات المقبولة.

## ٢. استبدال أميال الفرسان

أـ. الخطوط الجوية العربية السعودية هي وحدها المسؤولة عن استرداد أميال الفرسان ولن تتحمل أي مسؤولية اتجاهك أو اتجاه أي شخص آخر في هذا الصدد.

بـ. لن نقدم أي ضمان أو كفالة بالنسبة لنوعية أو حالة أو ملائمة أي من البضائع أو الخدمات المقدمة على الاسترداد.

جـ. لن تتحمل أي مسؤولية اتجاهك أو اتجاه أي شخص آخر عن أي خسارة أو ضرر أو مطالبات فيما يتعلق بأي من السلع أو الخدمات المقدمة في حال استبدال أميال الفرسان أو نتيجة عدم توفر أي منتج أو خدمة.

دـ. الخطوط الجوية العربية السعودية هي وحدها المسؤولة اتجاهك عن استبدال أميال الفرسان، ولن نقدم أي ضمان ولن تتحمل أي مسؤولية اتجاهك أو اتجاه أي شخص آخر عن عدم استبدال أميال الفرسان من قبل الخطوط الجوية العربية السعودية أو أي شخص آخر.

## ٣. مزايا العضوية الفضية في برنامج الفرسان: ينطبق هذا فقط على بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس.

أـ. السنة الأولى: للتأهل للحصول على ترقية مباشرة إلى العضوية الفضية في برنامج الفرسان، يجب عليك شراء وإتمام رحلة دولية ذهاباً وإياباً على الخطوط الجوية العربية السعودية باستخدام بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس خلال أول ١٢ شهراً من تاريخ الحصول على بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس (رحلة الذهاب والإياب هي رحلة إلى مكان والعودة مرة أخرى عن طريق شراء تذكرة واحدة فقط والتي تحتوي على رقم تذكرة واحدة). عند الانتهاء من الرحلة سيتم ترقية عضويتك إلى فئة الفرسان الفضية خلال أول ٦ يوم عمل من تقديم نسخة التذكرة إلى أمريكان إكسبريس السعودية وفقاً للشروط والأحكام التي تحكم برنامج الفرسان. كما تمتد فترة صلاحية العضوية الفضية لمدة سنة واحدة وفقاً للأحكام والشروط التي تحكم برنامج الفرسان. وتكون مزايا العضوية الفضية من برنامج الفرسان (بموجب التاريخ الفعلي لهذه الاتفاقية) على النحو التالي. ويمكنك الاطلاع على قائمة المزايا الحالية للعضوية الفضية على الموقع الإلكتروني للخطوط السعودية على: <http://www.saudia.com>

- زيادة بنسبة ٢٥٪ على عدد أميال الفرسان على كل رحلة لك
- إنهاء سريع لإجراءات السفر
- عناية خاصة بالأمتنة



- أولوية الصعود للطائرة
- الدخول إلى صالات الانتظار بالمطارات (حتى ٣ أشخاص)
- وزن إضافي مجاني (قطعة إضافية واحدة من الأمتعة)؛ و
- أولوية في مناولة المكالمات المستلمة

ب. السنوات اللاحقة: يلزمك حد أدنى للإنفاق سنويًا بقيمة ... ٣٢ دولار أمريكي على الأقل أو ما يعادله من أميال برنامج الفرسان خلال مدة ١٢ شهر السابقة لاحفاظ على مستوى العضوية الفضي كما هو مشار إليه في الشروط والأحكام لدى برنامج الفرسان.

ج. إذا لم يتمكن عضو البطاقة من تحقيق الحد الأدنى المطلوب للإنفاق خلال العام التالي، فإن السعودية ستقوم بإعادة العضوية للزرقاء حاليه إلى الفئة الزرقاء. ولكن، إذا حقق صاحب البطاقة الحد الأدنى للإنفاق البالغ ... ٣٢ دولار أمريكي في العام التالي، فستقوم أمريكان إكسبريس بإبلاغ السعودية، والتي ستقوم بترقية عضوية الفرسان إلى الفئة الفضية مرة أخرى.

#### ٤. متفرقات

أ. يمكننا، بموجب إخطارك، إجراء أي تغيير على هذه الاتفاقية أو تعديلها أو تعليقها أو سحب برنامج أميال الفرسان.

ب. توافق على أننا قد نقدم التفاصيل المتعلقة بك (بما في ذلك تفاصيل قيمة وطبيعة أي عمليات تمت على حسابك) إلى طيران الخطوط الجوية العربية السعودية.

ج. تخضع مكافأة أميال الفرسان واسترداد أميال الفرسان أيضًا لشروط وأحكام برنامج الفرسان على النحو المعدل من حين لآخر من قبل طيران الخطوط الجوية العربية السعودية. وفي حالة وجود تضارب بين هذه الاتفاقية وشروط وأحكام برنامج الفرسان فإنه يؤخذ بهذه الاتفاقية.

د. سوف تحصل على ترقية العضوية الفضية من الفرسان مرة واحدة فقط خلال فترة ولايتك معنا. إذا قمت بإلغاء البطاقة وإعادة تقديم الطلب، فلن يتم الحصول على الترقية بعد رحلة الذهاب العودة الأولى خارج المملكة العربية السعودية.

هـ. سوف تحصل على الأميال الترحيبية الإضافية مرة واحدة فقط خلال عضويتك مع أمريكان إكسبريس. إذا قمت بإلغاء البطاقة وإعادة تقديم الطلب، فلن يتم الحصول على الأميال الترحيبية الإضافية التي تبلغ ... .

و. يتم جمع الأميال لأفراد الأسرة (البطاقات الإضافية) تحت مجموعة واحدة (للحساب الأساسي).

ز. رحلات الذهاب والإياب عبر الخطوط السعودية (المغادرة من المملكة العربية السعودية والعائد إليها ستكون مؤهلة للحصول على الترقية العضوية الفضية. مثال: (RUH-LHR-RUH) أو (JED-DXB-JED)).

حـ. سيتلقى أعضاء الفرسان رسائل قصيرة فورية من الفرسان أو إشعار من تطبيق الفرسان على أي نشاط يتم على الأميال مثل: (إضافة، استرداد، ترقية، الخ ...)

طـ. تطبق الترقية فقط لأعضاء البطاقات الرئيسية ولا تطبق في الحالات التالية:

- تذاكر الاسترداد (تذاكر المكافآت).
- إذا كانت بطاقة صعود الطائرة لا تخص عضو البطاقة الأساسية.



## ٢١. نقاط برنامج Marriott Bonvoy®

### ١- تسري أحكام هذا البند ٢١ فقط على بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية.

الأهلية: يمكنك اكتساب نقاط برنامج Marriott Bonvoy® إذا كنت حاملاً لبطاقة Marriott Bonvoy® إذا تأخرت في سداد إكسبريس الائتمانية، إلا أنك قد تفقد أهلية لكسب نقاط برنامج Marriott Bonvoy® إذا تأخرت في سداد الدفعات المترتبة عليك أو ارتكبت إخلالاً بهذه الاتفاقية، ولن تضاف أي نقاط من برنامج Marriott Bonvoy® إلى حسابك طوال تلك الفترة، على أن أي نقاط مكتسبة خلال فترة الإخلال المشار إليها أعلاه ستضاف إلى حسابك فور قيامك بسداد تلك المبالغ المستحقة والمتأخرة الدفع أو عند تصحيح الإخلال على النحو الذي نرتضيه. إذا تأخرت في سداد المستحقات المترتبة عليك لمدة ٣ أشهر أو أكثر، فعندها يحق لنا، وفق تقديرنا الخاص، عدم إضافة نقاط برنامج Marriott Bonvoy® التي تكون قد اكتسبتها خلال فترة التأخير في السداد إلى حسابك الخاص بنقاط برنامج الولاء. وفي مثل تلك الحالة، فإنك لن تكسب نقاط برنامج Marriott® حتى وإن قمت بسداد المبالغ المستحقة عليك.

بـ. من نقاط برنامج Marriott Bonvoy®: إذا كنت حاملاً لبطاقة Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية، ستكتسب نقاط برنامج Marriott Bonvoy® وفق المعدلات التي نحددها نحن و Marriott Bonvoy® من وقت لآخر، حيث أن برنامج Marriott Bonvoy® يؤهلك حالياً لكسب خمس (٥) نقاط من برنامج Marriott Bonvoy®, وثلاث (٣) نقاط مقابل كل دولار أمريكي يتم إنفاقه في الفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy®, مقابل كل دولار أمريكي يتم إنفاقه على العمليات الشرائية الدولية التي تتم بعملة أخرى غير الريال السعودي والدولار الأمريكي، ونقطتين (٢) من برنامج Marriott Bonvoy® مقابل كل دولار أمريكي يتم إنفاقه على العمليات الشرائية التي تتم بالدولار الأمريكي أو ما يعادله بالريال السعودي. تُقرب نقاط برنامج الولاء إلى أقرب عدد صحيح وفق الإجراءات المتبعة لدينا واتفاقنا مع برنامج Marriott Bonvoy®، والتي يجوز تعديلها من وقت لآخر:

١- تضاف كافة نقاط برنامج Marriott Bonvoy® التي اكتسبتها إلى حسابك على برنامج Marriott® ب تاريخ كشف الحساب الخاص بك.

٢- العمليات التالية لن تكون مؤهلة للحصول على نقاط Marriott Bonvoy®:

- إضافة الأموال في المحفظة الرقمية والمحفظة الإلكترونية، على سبيل المثال STCpay.
- السدوبات النقدية والتي تشمل العمليات التي تتم من خلال أجهزة الصرف الآلي.
- الرسوم والمصاريف.
- المدفوعات التي تتم بواسطتك على حسابك والمصاريف والأموال المستردّة.
- حالة برصيد مدين من بطاقات أخرى تنتهي لك أو إلى أي عضو بطاقة آخر.

\* المعاملات التي تُجرى بشكل مباشر في الفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy® ومنشآت البيع بالتجزئة لبرنامج Marriott Bonvoy® والمتجزء الإلكتروني التابع لبرنامج Marriott Bonvoy® (ويشمل ذلك المشتريات الإلكترونية لبطاقات الهدايا التي تحمل شعار Marriott) والتي تكون في كل حالة مملوكة أو مدارة من قبل شركة "Marriott الدولية" والشركات التابعة لها. أي عملية شراء تتم عن طريق طرف ثالث، وكالة سفريات أو بائع جملة إلكتروني، لا تؤهلك لكسب ٥ نقاط مقابل كل دولار أمريكي تفقهه، ولكن ستؤهلك لكسب ٣ نقاط أو نقطتين، أيهما يكون منطبقاً، كما أن عمليات الشراء التي تُجرى في بعض المطاعم ومحلات التجزئة الكائنة ضمن أحد الفنادق قد لا تُعدّ مشتريات مؤهلة لنقاط برنامج Marriott Bonvoy® إذا كانت تلك المطاعم أو المحلات تدار من قبل طرف ثالث وليس من قبل المنشأة التابعة لـ Marriott.

جـ- إذا قمت بالاعتراض على أي معاملة أو طلبت لسبب أو لآخر استرداداً للمبالغ المدفوعة ووافقنا على اعتراضك أو طلبك ذلك، ولكن سبق لك وأن كسبت نقاطاً من برنامج Marriott Bonvoy® على تلك المعاملة، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المعاملات الخاصة بحجوزات السفر أو الإقامة الفندقية التي قد تقوم بإلغائها لاحقاً، فعندها يحق لنا، وفق خياراتنا، (١) سحب النقاط التي تكون قد أضيفت إلى حسابك برنامج Marriott Bonvoy® أو (٢) خصم قيمة نقاط Marriott Bonvoy® التي أضيفت إلى حساب Marriott®.



Bonvoy. وفي مثل هذه الحالات، وفور قيامك بالاعتراض على أي معاملة أو طلبك لسبب أو لآخر استرداداً للمبالغ المدفوعة التي قد كسبت نقاطاً عليها في برنامج® Marriott Bonvoy®, فإننا سنتوقف عن تحويل أي نقاط إضافية إلى حسابك ببرنامج® Marriott Bonvoy® إلى حين استرداد نقاط تعادل تلك التي كسبتها على المعاملة التي قمت بالاعتراض عليها أو طبت استرداد قيمتها.

- د- إن أي نقاط Marriott Bonvoy® تكسبها من المعاملات المؤهلة التي ينفذها عضو البطاقة الإضافية ستسجل وتضاف إلى حسابك ببرنامج® Marriott Bonvoy®.
- هـ- يجوز لنا، وفق تقديرنا الخاص، تغيير "المعاملات المؤهلة" بعد توجيه إشعار لك بذلك وفق البند ١٥ من هذه الاتفاقية.

## ٢- استبدال نقاط برنامج® Marriott Bonvoy®

- أـ يكون "برنامج® Marriott Bonvoy®" منفرداً مسؤولاً عن عملية استبدال نقاط برنامج® ولا يقع على عاتقنا أي مسؤولية أو التزام تجاهك أو تجاه أي شخص آخر في هذا الصدد.
- بـ لا نقدم أي تعهد أو ضمان حول جودة أو حالة أو ملءمة أي سلع أو خدمات جرى استبدال النقاط بها.
- جـ لا نتحمل أي مسؤولية تجاهك أو تجاه أي شخص آخر عن أي خسائر أو أضرار أو مطالبات تحدث جراء أي سلع أو خدمات قمت باستبدال نقاط Marriott Bonvoy® بها أو جراء عدم توفر أي منتج أو خدمة.
- دـ يكون "برنامج® Marriott Bonvoy®" منفرداً مسؤولاً تجاهك عن استبدال نقاط البرنامج، ونحن لا نقدم أي ضمان ولا نتحمل أي مسؤولية تجاهك أو تجاه أي شخص آخر عن عدم استبدال نقاط برنامج® Marriott Bonvoy® من قبل برنامج® Marriott Bonvoy® أو أي شخص آخر.

## ٣- تفعيل البطاقة

- إذا فشلت بتفعيل حسابك أو أغلقته خلال [٨ أسابيع] من استلام موافقتنا أو إذا قمت بإغلاق حسابك قبل سداد الرسوم السنوية المترتبة عليك، فعندها ستلغى كافة مزايا برنامج® Marriott Bonvoy® الخاصة بك، ويشمل ذلك "حالة النخبة"، و"رصيد ليالي النخبة"، و"مكافآت الليالي المجانية" التي تكون قد كسبتها عند تفعيل بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكيان إكسبريس الائتمانية، وستُنذَفَ من حسابك ببرنامج® Marriott Bonvoy®.

## ٤- النقاط التربوية

- يُشترط لاستحقاق نقاط برنامج® Marriott Bonvoy® التربوية البالغة . . . . . ٣ نقطة أن يقوم عضو البطاقة الرئيسية خلال التسعين يوماً الأولى بعد صدور البطاقة بإجراء عمليات شراء على حساب بطاقة لا تقل في مجموعها عن ٣ دولار أمريكي، وتُمْنَح هذه المكافأة مرة واحدة لكل عضو بطاقة.

## ٥- النخبة المجانية: النخبة الفضية

- أـ تتحاًظ مزايا حالة النخبة الفضية المجانية فقط بعد التحقق من بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكيان إكسبريس الائتمانية ونشاط حالة عضويتك ببرنامج® Marriott Bonvoy®, على أن تتولى أمريكيان إكسبريس السعودية و"Marriott Bonvoy®" فيما بينهما إجراء عملية التحقق تلك.
- بـ تتحاًظ ميزة حالة النخبة الفضية المجانية فقط لعضو البطاقة الأساسي على حساب البطاقة وليس لأعضاء البطاقات الإضافية.
- جـ إذا أصبحت مؤهلاً لفئة نخبة أعلى وفق شروط وأحكام برنامج® ولاء® Marriott Bonvoy®, فعندها تكون الأولوية لتلك الأهلية.
- دـ تخضع كافة الخدمات والمرافق والمزايا المتاحة لأعضاء فئة النخبة الفضية ببرنامج® Marriott Bonvoy® للتغيير بدون سابق إنذار.



هـ- تتحفظ شركة Marriott الدولية بالحق في تعديل أو تغيير شروط وأحكام برنامج ولاء® Marriott Bonvoy في أي وقت، بما في ذلك مزايا البرنامج، وقد يشمل ذلك إجراء تغيير على المزايا في حالة إلغاء بطاقةك أو ترقيتها من فئة أساسية إلى فئة متميزة.

وـ- قد لا تُطبق بعض المزايا الفندقيّة لأعضاء النخبة الفضية إذا لم تكن مقىماً بسعر الغرفة المؤهل (مثلاً، إذا قمت بالحجز عبر إحدى القنوات التابعة لطرف ثالث).

زـ- سيحصل عضو النخبة الفضية من برنامج® Marriott Bonvoy على جميع مزايا عضوية النخبة الفضية كما هو موضح أدناه:

- نقاط إضافية بنسبة .١٪ على الإقامات
- أولوية تسجيل المغادرة متقدماً
- أسعار خاصة للأعضاء وخدمة وايفاي مجانية
- وغيرها الكثير من المزايا. للاطلاع على مزيد من المعلومات حول فئة النخبة الفضية، يرجى زيارة

<https://www.arabic.marriott.com/loyalty/member-benefits/silver.mi>

### ترقية النخبة: النخبة الذهبية

٦-

أـ- إذا بلغت عمليات الشراء التي قمت بها على حساب بطاقة® Marriott Bonvoy أمريكان إكسبريس الائتمانية الخاص بك ما مجموعه .٣٠ دولار أمريكي خلال أي سنة للحساب، فعندها تصبح مؤهلاً لفئة النخبة الذهبية لمدة سنة واحدة.

بـ- تناح ميزة الترقية إلى فئة النخبة الذهبية فقط لعضو البطاقة الأساسي على حساب البطاقة، إلا أن إجمالي المشتريات المؤهلة التي يقوم بها أعضاء البطاقات الإضافية ستدخل في احتساب متطلبات عملية الشراء.

جـ- إن مصطلح "إجمالي المشتريات المؤهلة" يُقصد به المشتريات من السلع والخدمات مخصوصاً منها المستردات والأرصدة الأخرى.

دـ- إذا قدمت بطلب الانضمام إلى البطاقة، فعندها تمتد فترة الذكرى السنوية للبطاقة من تاريخ الانضمام ولمدة سنة واحدة.

هـ- إذا تمكنت من الوصول إلى فئة النخبة الذهبية في منتصف العام من السنة الأولى، فإن متطلبات الإنفاق التي تؤهل لك للحفاظ على حالة النخبة الذهبية خلال عامك الثاني ستُحسب خلال السنة التقويمية من شهر يناير وحتى نهاية شهر ديسمبر.

وـ- تجري ترقيات الفئة عادةً خلال .٣٠ يوماً من التاريخ الذي نُخطر به شركة "Marriott" بأن أحد حسابات البطاقات قد استوفى حد الإنفاق المبين أعلاه.

زـ- تسري ترقية حالتك إلى فئة النخبة الذهبية ببرنامج® Marriott Bonvoy لمدة سنة واحدة من تاريخ قيامك باستيفاء شروط الأهلية.

حـ- إذا أصبحت مؤهلاً لفئة نخبة أعلى وفق شروط وأحكام برنامج® Marriott Bonvoy ، فعندها تكون الأولوية لتلك الأهلية.

طـ- تتضمن المزايا التي يحق لأعضاء® Marriott Bonvoy النخبة الذهبية الحصول عليها المزايا التالية:

- نقاط إضافية بنسبة ٢٥٪
- أولوية تسجيل المغادرة متقدماً
- ترقية الغرفة المحسنة

وغيرها الكثير من المزايا. للاطلاع على مزيد من المعلومات حول فئة النخبة الذهبية، يرجى زيارة

<https://www.arabic.marriott.com/loyalty/member-benefits/gold.mi>



ي- تخضع كافة الخدمات والمرافق والمزايا المقدمة للأعضاء النخبة ببرنامج ولاء® Marriott Bonvoy للتحفيز بدون سابق إنذار.

ك- تحفظ شركة Marriott الدولية بالحق في تعديل أو تغيير شروط وأحكام برنامج ولاء® Marriott Bonvoy في أي وقت، بما في ذلك مزايا البرنامج.

ل- قد لا تُطبق بعض المزايا الفندقيّة (إمكانية الاتصال بالإنترنت من الغرفة) المقدمة للأعضاء النخبة إذا لم تكن مقیماً بسعر الغرفة المؤهل (مثلاً، إذا قمت بالحجز عبر إحدى القنوات التابعة لطرف ثالث).

## ٧- رصيد ليالي النخبة

أ- ستضاف أرصدة ليالي النخبة البالغة ١٥ ليلة سنوياً إلى حساب عضويتك ببرنامج Marriott Bonvoy® خلال ٦ يوماً من فتح حساب بطاقتك وبعد قيامك بسداد الرسوم السنوية المترتبة عليك في السنة الأولى وفيما بعد في كل ذكرى سنوية لحساب البطاقة بعد دفع الرسوم السنوية.

ب- يُشترط لاستحقاق أرصدة ليالي النخبة على بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكي إكسبريس الائتمانية أن تكون أنت عضو البطاقة الأساسي، وأن يكون حساب بطاقتك في وضع جيد بتاريخ إيداع رصيد ليالي النخبة، وأن يكون حسابك ببرنامج Marriott Bonvoy® نشطاً.

ج- يجب أن يكون حساب بطاقتك مرتبطاً بحساب مسجل باسمك في برنامج Marriott® حتى تتمكن من استلام رصيد ليالي النخبة.

د- سيلغى رصيد ليالي النخبة إذا تأخرت في سداد الرسوم السنوية بغض النظر عن سدادك لها لاحقاً.

هـ- يجب سداد الرسوم السنوية عن السنة الثانية وعن كل سنة تليها في نفس الشهر من كل عام.

ـ- قد تتغير فترة الذكرى السنوية للبطاقة بسبب إعادة إصدارها، كتغيير رقم البطاقة مثلاً.

ـ- إذا كان عضو البطاقة يملك أكثر من حساب في برنامج Marriott Bonvoy®، فعندما ستُدمج حسابات عضو برنامج Marriott Bonvoy® وسيبقى هناك ١٥ ليلة بحد أقصى من أرصدة ليالي النخبة عن كل حساب عضوية حتى وإن تلقت عدة حسابات ببرنامج Marriott Bonvoy® أكثر من ١٥ ليلة من أرصدة ليالي النخبة.

ـ- يحق لك استلام أرصدة ليالي النخبة بحد أقصى ١٥ ليلة سنوياً حتى وإن كان لديك أكثر من حساب بطاقة ائتمان تحمل العلامة التجارية "Marriott Bonvoy®" أو حساب بطاقة اعتماد تحمل العلامة التجارية "Marriott®" ، ويشمل ذلك البطاقات الصادرة عن البنوك الأخرى.

ـ- يحق لك ولمرة واحدة سنوياً استلام ١٥ ليلة من أرصدة ليالي أعضاء النخبة عن كل مرحلة تالية من فئات النخبة ببرنامج Marriott Bonvoy® عن كل حساب عضوية في البرنامج شريطة بقاء حسابك نشطاً.

## ـ- ٨- رصيد فندق بقيمة .. ١ دولار أمريكي

ـ- يُشترط لاستلام رصيد فندق البالغ قيمته .. ١ دولار أمريكي ("رصيد فندق") أن تقوم بالحجز بالسعر الخاص بالأعضاء الذي يحمل اسم "رصيد فندق بقيمة .. ١ دولار أمريكي" ، وأن تقوم عند تسجيل المغادرة بالسداد بواسطة بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكي إكسبريس الائتمانية المؤهلة والصادرة عن أمريكي إكسبريس السعودية.

ـ- عند قيامك بالحجز عبر الموقع www.marriottbonvoy.com أو عبر الاتصال ببرنامج Marriott Bonvoy على الرقم ٤٤٤٢ -٤٥ -٨١ لإقامة مدتها يومان كحد أدنى في فندق الريتز كارلتون أو فندق سانت ريجيس بالسعر الخاص بالأعضاء والمسمي "رصيد فندق بقيمة .. ١ دولار أمريكي" ، يحق لك عند استلام رصيد فندق بحد أقصى .. ١ دولار أمريكي عن كل عملية حجز، لاستخدامها على المشتريات المؤهلة ضمن الفندق، ويشمل ذلك المطاعم وخدمات المنتجع الصحي والأنشطة الترفيهية للفندق التي لا يديرها طرف ثالث.

ـ- عند قيامك بالحجز عبر الإنترنت، يجب عليك تسجيل الدخول إلى حساب برنامج Marriott Bonvoy المرتبط بحساب بطاقتك حتى تصبح مؤهلاً للحجز بهذا السعر.

## اتفاقية عضو البطاقة



- د- عند قيامك بالحجز بواسطة الهاتف، يرجى ذكر السعر الخاص بالأعضاء والمسمى "رصيد فندق بقيمة . . . دولار أمريكي".
- هـ يجب عليك التأكد عند الحجز من قيامك بالحجز بسعر رصيد الفندق . . ١ دولار أمريكي على نحو صحيح.
- ـ ٩- سيتلقى عضو البطاقة رصيداً بقيمة ١ دولار أمريكي عن كل دولار ينفقه على الرسوم المؤهلة التي يُسددها في الفندق تحت حجز عضو البطاقة، وبعد أقصى . . ١ دولار أمريكي.
- ـ ١٠- سيُدرج "رصيد الفندق" كقيد دائم في فاتورتك عند تسجيل المغادرة (وليس على كشف فاتورتك الصادرة عن أمريكان إكسبريس).
- ـ ١١- إن الرسوم المؤهلة لا تشمل رسوم المنشأة والضرائب والإكراميات وتكلفة الغرفة، كما قد تطبق بعض الاستثناءات الإضافية بحسب قيود خاصة بالفندق المعنى (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المشتريات التي تتم في الفندق لدى تجار من الغير والمشروبات الكحولية إذا كانت التشريعات المحلية تحظر شراؤها).
- ـ ١٢- يجب عليك استخدام بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية الخاصة بك والمؤهلة في سداد فاتورتك عند تسجيل المغادرة.
- ـ ١٣- تكون الإقامات التي يحجزها عضو البطاقة الرئيسية على حساب البطاقة المؤهلة مؤهلة للاستفادة من ميزة رصيد الفندق بقيمة . . ١ دولار أمريكي.
- ـ ١٤- لا يكون أعضاء البطاقات الإضافية المسجلين على حسابك مؤهلين للاستفادة من هذه الميزة، كل عملية حجز تكون مؤهلة فقط لتلقي رصيد الفندق بقيمة . . ١ دولار أمريكي بعد أقصى بغض النظر عن عدد الغرف التي جرى حجزها.
- ـ ١٥- لا يمكن ترحيل "رصيد الفندق" إلى إقامة أخرى ولا يمكن استرداد قيمته نقداً وتنتهي صلاحيته عند تسجيل المغادرة إذا لم يستخدم على المشتريات المؤهلة في الفندق خلال فترة الإقامة فيه.
- ـ ١٦- يُعد "رصيد الفندق" غير قابل للتبدل أو للتحويل نقداً أو للاسترجاع ويُطبّق بالدولار الأمريكي أو ما يعادله بالعملة المحلية بناءً على سعر الصرف وقت تسجيل المغادرة.
- ـ ١٧- لا يجوز دمج "رصيد الفندق" مع أي عروض أو برامج أخرى ما لم يذكر غير ذلك. وتُعد الإقامات المتتابعة خلال فترة ٢٤ ساعة في نفس الفندق على أنها إقامة واحدة.

### ٩- جائزة الليلة المجانية

- ـ ١- أحصل على جائزة الليلة المجانية سنويًا بعد ٨ إلى . . ١ أسبوع من دفع الرسوم السنوية لبطاقتك وبعد الذكرى السنوية لبطاقتك، وستحصل على جائزة الليلة المجانية سنويًا خلال سنة واحدة (١) من منتها مقابل كل إشغال مفرد أو مزدوج لغرفة قياسية (بحسب توفرها) في الفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy® مع إمكانية استبدال نقاط برنامج Marriott Bonvoy® بعد أقصى يصل إلى . . . ٣٥ نقطة، شاملة لسعر الغرفة والضرائب المطبقة، ولكن لا تشمل رسوم المنتجع.
- ـ ٢- يجب أن يكون الحساب بوضع جيد.
- ـ ٣- تكون الليلة المجانية متاحة فقط لعضو البطاقة الأساسي المُقيد على حساب البطاقة.
- ـ ٤- يجوز استخدام الليلة المجانية لإقامة ليلة واحدة شاملة سعر الغرفة والضرائب المطبقة في الفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy® مع إمكانية استبدال نقاط برنامج Marriott Bonvoy® بعد يصل إلى . . . ٣٥، . . . نقطة أو أقل. يمكنك استرداد أو شراء ما يصل إلى . . . ١٥، . . . نقطة من نقاط Marriott Bonvoy® لتضاف لقيمة جائزة الليلة المجانية وفقاً لشروط وأحكام برنامج Marriott Bonvoy® على الرابط:

<https://www.arabic.marriott.com/loyalty/terms/default.mi>



- هـ. فرض بعض الفنادق رسوم خدمة أو ضرائب أو رسوم منتجع إلزامية ولا تكون مشمولة بقيمة "الليلة المجانية" ويجب على عضو البطاقة سدادها.
  - وـ. لا يمكن استخدام "الليلة المجانية" إذا تم إلغاء البطاقة أو في حالة التأخير في السداد عليها عند انتهاء فترة البرنامج.
  - زـ. لا يجوز أيضاً استخدام "الليلة المجانية" إذا لم يتم التحقق من معلومات تسجيل العميل في برنامج Marriott Bonvoy®.
  - حـ. ستتلقى بريداً إلكترونياً من برنامج Marriott Bonvoy على عنوان البريد الإلكتروني المسجل في حساب عضويتك في برنامج Marriott Bonvoy يؤكد لك إيداع "الليلة المجانية" في حساب عضويتك في البرنامج.
  - طـ. سيتضمن البريد الإلكتروني تعليمات حول كيفية استبدال "الليلة المجانية" المقدمة لك.
  - يـ. إذا أردت استخدام "الليلة المجانية"، يجب عليك تسجيل الدخول إلى حساب عضويتك في برنامج Marriott Bonvoy واستخدام "الليلة المجانية" المقدمة لك من برنامج Marriott Bonvoy خلال عملية الحجز.
  - كـ. لا يجوز تحويل "الليالي المجانية" أو تمديد مدتها بعد تاريخ الانتهاء أو إعادة إضافتها إلى نقاط برنامج Marriott Bonvoy. ويُشترط لاستحقاق "الليلة المجانية" أن يكون حسابك مفتوحاً وألا تكون عليه دفعات متاخرة السداد وقت منح "الليلة المجانية".
  - لـ. يرجى زيارة الموقع <https://www.arabic.marriott.com/loyalty/terms/default.mi> والاطلاع على البند ٢١٠١ لمعرفة المنشآت والفنادق المشاركة في برنامج Marriott Bonvoy.
  - مـ. أمريكان إكسبريس السعودية غير مسؤولة عن تمام إنجاز عمليات استبدال "الليلة المجانية".
  - نـ. تخضع عمليات الاستبدال لشروط وأحكام برنامج Marriott Bonvoy.
- ١. أحكام متفرقة**
- أـ. يجوز لنا، بموجب إشعار نوجهه لك، تعديل مزايا برنامج Marriott Bonvoy أو إيقافها أو سحبها، على أنك لن تتلقى إشعاراً مسبقاً حال قيام شركة "Marriott Bonvoy" بإيقاف برنامج Marriott Bonvoy أو سحبه.
  - بـ. أنت توافق على أنه يجوز لنا تزويد "برنامج Marriott Bonvoy" بمعلومات عنك (بما في ذلك معلومات عن قيمة ونوع أي معاملة تقوم بها على حسابك).
  - جـ. تخضع عملية منح نقاط برنامج Marriott Bonvoy واستبدالها أيضاً لشروط وأحكام برنامج ولاء Marriott Bonvoy بصفتها المعدلة من وقت لآخر، على أن تكون هذه الاتفاقية هي المعمدة بها حال تعارضها مع شروط وأحكام برنامج ولاء Marriott Bonvoy.
  - دـ. ستحصل على نقاط مجانية مرة واحدة فقط طوال فترة علاقتك معنا. وإذا قمت بإلغاء البطاقة وتقدمت بطلب جديد بشأنها، فلن تُمنَع النقاط المجانية البالغة ... ٣ نقطة.
  - هـ. تُدرج النقاط التي يجمعها أفراد العائلة (حاملي البطاقات الإضافية) في مجموعة واحدة (الحساب الأساسي).
  - وـ. سيتلقى أعضاء برنامج Marriott Bonvoy إخطاراً من البرنامج بأي حركة للنقاط تجري على حساب البرنامج (النقط التي يجري إضافتها أو استبدلها أو ترقية الفئات أو غير ذلك).
  - زـ. إن تقدمك بطلب للحصول على البطاقة وموافقتنا عليه يُعد بمثابة تفويض منك لكل من شركة "أمريكان إكسبريس السعودية" وشركة "Marriott الدولية" لمشاركة المعلومات التي تقدمت بها في طلبك لأغراض تسويقية وإدارية بالقدر الذي يحيزه النظام ولتقديم مزايا برنامج الولاء ولخدمة البطاقة. تخضع الحسابات للموافقة الائتمانية. تُطبق القيود والشروط.



## ٢٢. إضافة البطاقة لدى محفظة الدفع الإلكترونية

يعتبر تسجيل (إضافة) البطاقة لدى محفظة الدفع الإلكترونية مثل MADA Pay و Apple Pay وغيرها مما يشابهها في آلية عملها بمثابة تفويض غير مشروط وغير قابل للنقض صادر من قبل عضو البطاقة للشخص الذي يقوم باستخدام الجوال أو أي أكسسوارات تقبل الدفع في أي وقت لأي معاملة. لذا يكون عضو البطاقة مسؤولاً مسؤولية مباشرة عن كافة الالتزامات التي تنشأ من هذه المحفظة كما لو كانت هذه الالتزامات قد نشأت من عضو البطاقة نفسه. كما يتعهد عضو البطاقة في حال فقدان البطاقة أو الجوال أو أي أكسسوارات تقبل الدفع (في حال تم تسجيل البطاقة مسؤولًا في مثل هذه المحفظة) بإشعارنا فوراً بطلب إيقاف عمليات المحفظة الإلكترونية. ويكون عضو البطاقة مسؤولاً عن أي معاملات تتم تنفيذها بواسطة الجوال (محفظة الدفع الإلكترونية) قبل استلامنا لإشعار كتابي أو هاتفي يفيد بفقد أو سرقة الجوال من خلال قنوات الاتصال الموثق الخاصة بنا.

## ٢٣. التوقيع الإلكترونية

١. لقد قمنا بتطبيق بروتوكول التوقيع الإلكتروني باستخدام واحد أو أكثر من أنظمة التوقيع الإلكتروني المصممة خصيصاً للعمل بشكل مستقل أو مع نظام بيانات إلكتروني آخر لإنشاء التوقيعات الإلكترونية (يُشار إلى كل منها باسم "نظام التوقيع الإلكتروني"). يمكنك التسجيل من خلال موقعنا الإلكتروني باستخدام نظام التوقيع الإلكتروني، والذي سيمكنك وسيتمكننا من الدخول في معاملات إلكترونية ملزمة دون الحاجة إلى توقيعات "يدوية" أو "حبر أزرق" و"شهود".

٢. عند التسجيل في نظام التوقيع الإلكتروني، ستكون قادرًا على بدء المعاملات الإلكترونية باستخدام نظام التوقيع الإلكتروني فيما يتعلق بحسابك وتصديقها على أنها صادرة عنك من قبل موفر خدمة التصديق المعتمد (يُشار إلى كل منها باسم "مقدم خدمة التصديق") المرخص له بإصدار الشهادة الرقمية ("الشهادة الرقمية"). سيطبق موفر خدمة التصديق شهادة رقمية على المعاملات الإلكترونية التي بدأتها لتوثيق المعاملة الإلكترونية على أنها صادرة منك. أنت توافق على أن أي معاملة إلكترونية مصدق عليها من قبل مزود خدمة التصديق ستكون بمثابة معاملة صادرة عنك، كما يتضح من الشهادة الرقمية الصادرة عن مزود خدمة التصديق، وستكون الشهادة الرقمية الصادرة عن مزود خدمة التصديق ملزمة قانوناً لك في حالة عدم وجود خطأ واضح وأن هذا التأكيد من جانبك غير قابل للإلغاء ولا يخضع للطعن القانوني.

٣. يحق لك الاعتماد على المعاملات الإلكترونية الصادرة عنا على أنها ملزمة قانوناً لنا إذا تم إنشاؤها من خلال نظام التوقيع الإلكتروني المثبت بشهادة رقمية صادرة عن مزود خدمة التصديق في حالة عدم وجود خطأ واضح.

٤. تخضع جميع المعاملات الإلكترونية التي يتم إجراؤها بينك وبيننا فيما يتعلق بحسابك بموجب هذا البند ٢١ لنظام المعاملات الإلكترونية الصادر بموجب المرسوم الملكي رقم م/١٧٣/١٤٢٨ هـ (الموافق ٢٧.٢.٣.٢٠٢٣ م) وجميع الأنظمة الأخرى المعمول بها والتي قد يتم إصدارها وتنفيذها لاحقاً من وقت لآخر.

## ٤. الرسوم

١. تكون أي رسوم أو تكاليف يشار إليها في هذه الاتفاقية حسب الأسعار المذكورة في الملحق (أ) وتعديلاته من حين لآخر بموجب الفقرة ٦-١. ويرجى قراءة المعلومات الهامة التالية بعناية قبل استخدام البطاقة (البطاقات). وسوف يعتبر استخدام البطاقة (البطاقات) بمثابة موافقة رسمية ومطلقة من جانبك على بيان الإفصاح الأولي واتفاقية عضو البطاقة. إذا كان لديك أي استفسار يرجى الاتصال على أرقام خدمة العملاء التالية: ٩٦٦١١٢٩٦٦٦٦٦٦٢٤٢٢٩.. ٨. من داخل المملكة العربية السعودية أو ٩٦٦١١٢٩٦٦٦٦٦٦٢٤٢٢٩.. ٩. من الخارج.

٢. سوف تصدر الفواتير الخاصة بحسابك إما بالريال السعودي أو الدولار الأمريكي على النحو المشار إليه في كشف حسابك الشهري. سوف تدرج الرسوم السنوية على النحو المذكور في الملحق "أ" في كشف الحساب الأول لحسابك.

٣. في حالة البطاقات الاعتمادية يكون كامل الرصيد الحالي الوارد في كشف حسابك الشهري مستحق السداد في أو قبل تاريخ الاستحقاق المذكور في كشف الحساب.



٤. تتحمل كافة عمليات السحب النقدي رسم السحب النقدي بالسعر المذكور في الملحق "أ". وسوف يضاف هذا الرسم إلى حسابك بالإضافة إلى المبلغ الذي سحبته. كما يقيد هذا الرسم على حسابك في وقت القيام بعملية السحب النقدي.

٥. سوف يتم منح فترة سماح مدتها ٢٥ يوماً لتسوية رصيدهك الحالي أو الحد الأدنى للمبلغ المستحق، وسوف يتم توضيح تاريخ استحقاق الدفع في كشف حسابك.

٦. سيتم تحويل كافة العمليات (بما في ذلك السحب النقدي) التي يتم إجراءها بعملات غير العملة التي تصدر بها فاتورة حسابك إلى العملة التي تصدر بها فاتورة حسابك استناداً إلى الأسعار السائدة بين المصارف التي يتم اختيارها من المصادر المعتادة في المجال المصرفي كما هي عليه في يوم العمل الذي يسبق تاريخ إجراء العملية. وسوف يتم إضافة رسم تحويل العملات الأجنبية بالسعر الوارد في الملحق "أ" على المبلغ المحول. يرجى الرجوع إلى الفقرة ٥ من اتفاقية عضو البطاقة. مدرج أدناه مثال توضيحي لذلك:

الوصف	عملية الشراء*	عملية السحب النقدي*
قيمة العملية	١.٠ يورو	١.٠ يورو
معدل تحويل الدولار الأمريكي/اليورو المفترض	١ يورو = ١,٠٥ دولار أمريكي	١ يورو = ١,٠٥ دولار أمريكي
ما يعادلها بالدولار الأمريكي	١,٥ دولار أمريكي	١,٥ دولار أمريكي
رسم تحويل العملة ٢,٧٥%	٣,٣٢ دولار أمريكي	٣,٣٢ دولار أمريكي
قيمة العملية كاملة بالدولار الأمريكي	٨,٣٢ دولار أمريكي	٨,٣٢ دولار أمريكي
معدل التحويل من الدولار الأمريكي إلى الريال السعودي المفترض	٣,٧٥ دولار أمريكي = ٣,٧٥ ريال سعودي	٣,٧٥ ريال سعودي = ٣,٧٥ دولار أمريكي
قيمة العملية كاملة بالريال السعودي	٤,٦٢ ريال سعودي	٤,٦٢ ريال سعودي
رسم السحب النقدي (مقيد بشكل منفصل على كشف حسابك)	٨٦,٢٥ دولار أمريكي أو ٨٦,٢٥ ريال سعودي	لا ينطبق
قيمة العملية كاملة شاملة لرسم السحب النقدي	٩٦,٤٥ دولار أمريكي أو ٩٦,٤٥ ريال سعودي	لا ينطبق

\* المثال التوضيحي أعلاه شامل قيمة الضريبة المضافة.

### ٤٥. أقساط it Plan – الشروط والأحكام الخاصة بالأقساط الشهرية المتتساوية

١. الأهلية لتسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية: تسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية مُتاحة لجميع أعضاء بطاقات إكسبريس الأمريكية التي تحمل مشتريات تزيد عن الحد الأدنى المحدد من شركة إكسبريس السعودية من وقت لآخر. يمكن تحويل معاملات الشراء المحلية والدولية التي تتم على بطاقات إكسبريس الأساسية أو التابعة إلى أقساط شهرية متتساوية في حال تم استيفاء جميع معايير الأهلية الأخرى. لن تكون عمليات السحب النقدي مؤهلة للتحويل إلى أقساط شهرية متتساوية.

٢. تعتمد أهلية عضو البطاقة لتسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية على الوضع الحالي للحساب، الوضع الجيد لحساب البطاقة وفقاً لشروط بطاقة إكسبريس الأمريكية، والسياسات والإجراءات والمبادئ والشروط والأحكام العامة المطبقة في شركة إكسبريس السعودية في الوقت ذاته.

٣. سيتم تحويل المبلغ الإجمالي المُغطى بموجب الأقساط الشهرية المتتساوية بالإضافة إلى مبلغ هامش المرابحة للفترة ورسوم التأسيس على البطاقة، ونتيجة لذلك، سيتم تخفيض الحد الائتماني المُتاح للبطاقة. ويرتفع الحد الائتماني المُتاح عندما يقوم عضو البطاقة بسداد الأقساط الشهرية المستحقة.



4. على عضو البطاقة التأكد من أن البطاقة المعنية ليست مقفلة، ليس عليها أي رسوم مستحقة، والمبلغ المستحق لا يتعدى الحد الائتماني المخصص لهذه البطاقة. يجب على عضو البطاقة تسديد جميع المدفوعات بانتظام لتسوية أي مستحقات على البطاقة.
5. يحق لعضو البطاقة طلب زيادة في الحد الائتماني لمعاملة تتجاوز الحد الائتماني المحدد لعضو البطاقة. وعند قبول طلب زيادة الحد الائتماني، عندها يجوز لعضو البطاقة الاستفادة من تسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية لهذه المعاملة.
6. يمكن تحويل المعاملة إلى الأقساط الشهرية المتتساوية اعتباراً من تاريخ تقييدها على البطاقة ذات الصلة. في حالة إعلان إحدى المعاملات باطلة ، قد لا تتم معالجة الطلب.
7. تنطبق تسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية على عضو البطاقة فقط بعد إبلاغه عن الرسوم المطبقة.
8. لإتاحة تسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية، على عضو البطاقة تقديم طلب إلى شركة أمريكان إكسبريس السعودية إما عن طريق مكالمة هاتفية مسجلة أو عن طريق قنوات الاتصال الموثقة. تقوم شركة أمريكان إكسبريس السعودية بمراجعة الطلب للتأكد من الأهلية ومطابقة شروط برنامج الأقساط.
9. يمكن لفريق خدمة العملاء أيضاً الترويج بشكل استباقي لخاصية التقسيط من خلال وسائل اتصال موثقة على أن تتم مشاركة الشروط والأحكام خطة الأقساط عبر البريد الإلكتروني.
10. يجوز لشركة أمريكان إكسبريس السعودية الموافقة أو رفض طلب تحويل المعاملة إلى خطة أقساط شهرية وفقاً لسياسة المعاملات المؤهلة لدى أمريكان إكسبريس وأهلية العميل، وسيتم إبلاغ عضو البطاقة بسبب الرفض خلال أسبوع عبر إحدى القنوات الموثقة/المصادق عليها.
11. بمجرد الموافقة، تقوم شركة أمريكان إكسبريس السعودية بإبلاغ عضو البطاقة بأن المبلغ المطلوب قد تم تحويله إلى الأقساط الشهرية المتتساوية وفقاً للمدة المتفق عليها.
12. يجب تقديم طلب الأقساط الشهرية المتتساوية قبل إصدار كشف الحساب وعلى الأقل قبل 3 أيام عمل من تاريخ إصدار الكشف ليتم معالجتها في وقت كافي قبل إصدار كشف الحساب.
13. بمجرد تنفيذ خطة الأقساط الشهرية المتتساوية لعضو البطاقة، يتم تقييد المعاملة في حساب البطاقة وستظهر في كشف حساب البطاقة كجزء من الحد الأدنى للمبلغ المستحق الذي يتعين على عضو البطاقة سداده عند أو قبل تاريخ استحقاق السداد (كما هو محدد في كشف حساب البطاقة). لا يمكن لعضو البطاقة تغيير المدة بعد تنفيذ معاملة الأقساط الشهرية المتتساوية.
14. إذا اختار عضو البطاقة تسوية المبلغ المستحق أو إلغاء إتفاقية الأقساط الشهرية المتتساوية قبل انتهاء المدة، فيتعين على عضو البطاقة دفع كامل المبلغ الأساسي المتبقى بالإضافة إلى هامش المراقبة المستحق وغير المدفوع للفترة المتبقية من المدة. وقد تقوم أمريكان إكسبريس السعودية بإعادة هامش المراقبة للفترة المتبقية من المدة لأعضاء البطاقة وفق تقديرها .
15. إذا قرر عضو البطاقة إلغاء أو إغلاق حساب البطاقة بينما لا تزال خطة الأقساط الشهرية المتتساوية سارية، فستتوقف فوراً الخطة وسيتعين على عضو البطاقة دفع كامل المبلغ الأساسي المتبقى بالإضافة إلى هامش المراقبة المستحق وغير المدفوع للفترة المتبقية من المدة قبل إلغاء أو إغلاق حساب البطاقة وقد تقوم أمريكان إكسبريس السعودية بإعادة هامش المراقبة للفترة المتبقية من المدة لأعضاء البطاقة وفق تقديرها.
16. يحق لشركة أمريكان إكسبريس السعودية إنهاء تسهيل الأقساط الشهرية المتتساوية في أي وقت عن طريق تقديم إشعار مدته ثلاثة يوماً إلى عضو البطاقة أو كما هو مذكور في اتفاقية عضو البطاقة.
17. إذا تم إلغاء أو إنهاء خطة تسهيلات الأقساط الشهرية المتتساوية، أو البطاقة نفسها، من قبل شركة أمريكان إكسبريس السعودية لأي سبب من الأسباب خلال فترة سريان الأقساط الشهرية المتتساوية، فإن المبالغ المستحقة غير المدفوعة وأي مبلغ هامش مراقبة تصبح مستحقة الدفع من قبل عضو البطاقة خلال 30 يوماً.

18. يحق لشركة أمريكان إكسبريس السعودية، بتقديرها الخاص، إتخاذ قرار إلغاء ميزة تسهيلات الأقساط الشهرية المتساوية لعضو البطاقة في حال تختلف عضو البطاقة عن سداد المبلغ المستحق في تاريخ الاستحقاق لأي فترة واحدة. وفي حال تختلف عضو البطاقة عن سداد المبلغ المستحق لمدة ثلاثة أشهر على التوالي على كل من البطاقات الدائمة والاعتمادية، تلغى ميزة تسهيلات الأقساط الشهرية المتساوية تلقائياً، وتضاف المبالغ المستحقة الباقية من ميزة تسهيلات الأقساط الشهرية إلى المبالغ المستحقة الحالية لعضو البطاقة.
19. عندما يتم إلغاء خطة الأقساط الشهرية المتساوية بسبب التأخير في السداد، سيتم تحويل جميع الرصيد المتبقى المستحق إلى الرصيد المستحق على البطاقة ويكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق إما الرصيد الكامل لبطاقات الاعتماد أو 5٪ من الرصيد المستحق لبطاقات الائتمان. يشتمل رصيد الأقساط الشهرية المتساوية هذا على هامش المراقبة الذي تم الاتفاق عليه مسبقاً مع عضو البطاقة ل كامل فترة خطة الأقساط الشهرية المتساوية وقد تقوم أمريكان إكسبريس السعودية بإعادة هامش المراقبة للفترة المتبقية من المدة لأعضاء البطاقة وفق تقديرها.
20. بمجرد إغلاق خطة الأقساط الشهرية المتساوية وتحويل الرصيد المستحق من الأقساط الشهرية المتساوية إلى الرصيد المستحق على البطاقة، سينطبق على هذا المبلغ هامش المراقبة العادي (بطاقات الائتمان) و / أو الرسوم التأسيس (بطاقات الاعتماد) كما هو محدد في اتفاقية عضو البطاقة حتى يتم تسوية كامل الرصيد المستحق.
21. في حالة سداد مبلغ أعلى من المبلغ المستحق على كشف الحساب، لن يتم إعادة جدولة مبلغ القسط الشهري وسيظهر الفائض كرصيد دائم لعضو البطاقة ولن يتم خصمها من مبلغ خطة الأقساط الشهرية المتساوية.
22. لا يمكن تغيير فترة التقسيط إلى فترة أخرى بعد تنفيذها.
23. في حالة تجديد البطاقة أو استبدالها، سيتم تحويل جميع المعاملات على البطاقة القديمة إلى البطاقة الجديدة بما في ذلك خطط التقسيط.
24. تحتفظ شركة أمريكان إكسبريس السعودية بالحق في تعديل أو تغيير هذه الشروط والأحكام في أي وقت من خلال تقديم إشعار مسبق مدته 30 يوماً.
25. التاجر هو المسؤول الوحيد عن جميع الالتزامات والمسؤوليات فيما يتعلق بتوريد السلع / الخدمات أو أي عيب أو ضرر مع عدم تحمل شركة أمريكان إكسبريس السعودية أي مسؤولية. في حالة نشوء أي نزاع فيما يتعلق بشراء أو توفير أي سلع أو خدمات مع التاجر، يجب على عضو البطاقة حل هذه النزاعات مباشرة مع التاجر. شركة أمريكان إكسبريس السعودية ليست مسؤولة عن التحقيق في أو حل أي نزاع من هذا القبيل. لن تتأثر مسؤولية عضو البطاقة والتزامه بالدفع إلى شركة أمريكان إكسبريس السعودية بأي من هذه النزاعات.
26. يخضع برنامج الأقساط لهذه الشروط والأحكام بالإضافة إلى الشروط والأحكام المذكورة في اتفاقية عضو البطاقة جنباً إلى جنب مع أي شروط وأحكام أخرى تضعها شركة أمريكان إكسبريس السعودية في أي وقت.
27. يجوز لأمريكان إكسبريس السعودية إلغاء خطة الأقساط الشهرية لسبب جوهري أو بعد أخذ موافقة عضو البطاقة.
28. ينبغي على شركة أمريكان إكسبريس السعودية عدم إجراء أي تغيير بالزيادة في الرسوم والعمولات التي يتبعين على العملاء سدادها بعد الحصول على الخدمة أو المنتج وتوقيع العقد أو الاتفاقية أو ما في حكمها، ويستثنى من ذلك الرسوم والعمولات المتعلقة بطرف آخر بشرط أن تكون مرتبطة بانتفاع العميل بالأصل الممول، مع ضرورة إيضاح حق العميل في الاعتراض عن طريق إحدى قنوات شركة أمريكان إكسبريس السعودية المؤثقة تماشياً مع أحكام مبادئ حماية عملاء المؤسسات المالية.



## الملحق «أ» الرسوم المطبقة

أ النوع الرسوم	الوصف	مبلغ الرسوم
<b>الرسم السنوي*</b>	رسم ثابت يفرض عند تفعيل البطاقة ويفرض سنوياً فيما بعد. قد يتم دفع هذه الرسوم على أقساط شهرية بناءً على طلب عضو البطاقة.	بطاقة أمريكان إكسبريس الزرقاء - ٢٣.٠ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية - ٤٦.٠ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية الائتمانية - ٣٥.١ ريال سعودي أو ٧٦ دولار أمريكي بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس - ٨٧.٥٠ دولار أمريكي بطاقة® Marriott Bonvoy أمريكان إكسبريس الائتمانية - ٣٣.٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس الخضراء - ٧٢.٥٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية - ٩.٨٠ ريال سعودي أو ٤١.٥٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية - ١١٥.٠ دولار أمريكي
<b>الرسم الشهري</b>	رسم شهري ثابت يفرض مقابل إصدار وتجديد البطاقات، ويمكن دفع هذه الرسوم سنوياً بناءً على طلب عضو البطاقة.	بطاقة أمريكان إكسبريس الزرقاء - ١٩.٥٠ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية - ١٩.١٣ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية الائتمانية - ٢٥.٨٦ ريال سعودي / ٢٤.١٥ دولار أمريكي بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس - ٣٠.٣٠ دولار أمريكي بطاقة® Marriott Bonvoy أمريكان إكسبريس الائتمانية - ٩٠.٥٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس الخضراء - ٢٥.١٧٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية - ٧٠.٩٧ ريال سعودي / ٧.٢٠ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية - ٧٥.٩٧ دولار أمريكي
<b>نسبة هامش المراقبة</b>	هامش المراقبة لمدة ٣ أيام: هامش الربح الذي يتم فرضه على الجزء الغير مدفوع من رصيد العمليات التي تم اجرائها على حساب البطاقة الائتمانية أو الائتمانية خلال ٣ أيام قبل تاريخ كشف الحساب.  هامش المراقبة: هامش المراقبة يعني النسبة التي يتم قيدها على حساب البطاقة في حال لم يقدم العميل بسداد رصيد حسابه بالكامل قبل تاريخ استحقاق الدفع أو في حال لديه رصيد متبقى على حساب البطاقة، يتم احتساب الهامش من خلال نسبة هامش المراقبة لمدة ٣ أيام، ويتم قيد هامش المراقبة على كل عملية لم يتم سدادها بالكامل وذلك من تاريخ اجراء العملية، وتشمل هذه النسبة جميع الأيام التي تسبق تاريخ كشف الحساب.	%٢٧٥

## اتفاقية عضو البطاقة



أنواع الرسوم	الوصف	مبلغ الرسوم
رسم البطاقة الإضافية*(أختياري)*	رسم ثابت يفرض عند تفعيل البطاقة ويفرض فيما بعد سنويًا عند الذكرى السنوية. قد يتم دفع هذه الرسوم على أقساط شهرية بناءً على طلب عضو البطاقة لبعض أنواع البطاقات كما هو محدد.	بطاقة أمريكان إكسبريس الزرقاء - ١١٥ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية - ١١٥ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية الائتمانية - ٥١٧,٥ ريال سعودي أو ١٣٨ دولار أمريكي بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس - ٦٩ دولار أمريكي بطاقة Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية - ١١٥ ريال سعودي بطاقة أمريكان إكسبريس الخضراء - ٢٥,٨٦ دولار أمريكي أو ١٢ دفعه شهرية بقيمة ٧,١٩ دولار أمريكي في الشهر بطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية - ٤٣,١١ ريال سعودي أو ١١٥ دولار أمريكي بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية: البطاقة المعدنية - ٥٧٥ دولار أمريكي أو ١٢ دفعه شهرية بقيمة ٥١,٧٥ دولار أمريكي البطاقة البلاستيكية - ٢٨٧,٥ دولار أمريكي
رسم السحب النقدي*	رسم ثابت يفرض عند كل عملية سحب نقدي	٨٦,٢٥ ريال سعودي أو ٢٣ دولار أمريكي لكل عملية سحب نقدي
رسم تحويل العملة الأجنبية لعملة البطاقة*	رسم نسبة ثابتة تفرض للعمليات التي تم بعملة غير عملة إصدار الفواتير، ولن يكون هناك رسوم تحويل العملة للعملة المحلية إذا تم استخدام بطاقة الفرسان الائتمانية من أمريكان إكسبريس والبطاقة الخضراء من أمريكان إكسبريس بالريال السعودي وبطاقة Marriott Bonvoy® أمريكان إكسبريس الائتمانية	%٢,٧٥
رسم طلب كشف الحساب (لأكثر من ثلاثة أشهر)*	رسم ثابت يفرض عند طلب كشف الحساب لمدة تتجاوز ثلاثة أشهر، باستثناء الطلب في حالة التغير حيث يكون مجاني لمرة واحدة فقط	٦٤ ريال سعودي أو ١١٥ دولار أمريكي لكل كشف حساب.
رسوم استرداد الرصيد الائتماني * ٠	رسم ثابت يفرض لكل معاملة	١١٥ ريال سعودي أو ٣١,٠٥ دولار أمريكي لكل طلب
رسوم معالجة النزاعات (للنزاعات غير الصحيحة فقط)*	رسم ثابت يفرض لكل معاملة	٥٧,٥ ريال سعودي أو ١٥,٣٣ دولار أمريكي
رسوم تبديل البطاقة*	رسم ثابت يفرض لكل معاملة استبدال	١١٥ ريال سعودي أو ٣١,٠٥ دولار أمريكي
رسوم عضوية برنامج المكافآت Membership) (Rewards *(أختياري)*	رسم ثابت يفرض على البطاقات المشتركة في عضوية برنامج المكافآت (Membership Rewards)	١١٧,٨٥ ريال سعودي أو ٢٨,٧٥ دولار أمريكي من السنة الثانية وما بعدها على البطاقة الزرقاء من أمريكان إكسبريس وبطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية وبطاقة أمريكان إكسبريس الذهبية؛ ولا توجد رسوم عضوية برنامج المكافآت (Membership Rewards) للبطاقات الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية



أمثلة على الرسوم	الوصف	أنواع الرسوم
٥٧.٥ ريال سعودي	الرسوم التي يجب دفعها عند حجز خطة الأقساط الشهرية المتتالية	- Plan It رسوم تأسيس الأقساط الشهرية المتتالية
١٪٠٥ على العمليات الشرائية التي تقل عن ٥٠ ريال سعودي، ١٪٠٥ على العمليات الشرائية التي تزيد عن ٥٠ ريال سعودي، ..٪٠٥ على المتأخر المذكورة فقط على تطبيق Amex KSA أو الموقع الإلكتروني Express Saudi Arabia	قيمة هامش المراقبة على العمليات الشرائية بعد تحويلها إلى الأقساط الشهرية المتتالية	- Plan It هامش المراقبة

\* الأسعار والرسوم المذكورة أعلاه شاملة قيمة الضريبة المضافة.  
 ٠ رسماً استرداد الرصيد الائتماني: يُقصد بها الرسوم التي يتم تحصيلها عندما تطلب استرداد مبالغ الرصيد الائتماني الموجودة في حسابك والتي تتجاوز المبالغ المستحقة عليك.

## الملحق «ب» المتغيرات

الحد الأقصى للسحبات النقدية *	ما يصل إلى .٣٪ من الحد الائتماني *
الحد الأدنى للمبلغ المستحق (للبطاقات الائتمانية فقط)	(أ) إذا تجاوز الرصيد الحالي لكشف حسابك .١ ريال سعودي (للبطاقات بالريال السعودي) أو .٥ دولار أمريكي (للبطاقات بالدولار الأمريكي)، يكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق الأعلى من: ١. ٥٪ من الرصيد الحالي لكشف حسابك، أو .١ ريال سعودي (للبطاقات بالريال السعودي) أو .٥ دولار أمريكي (للبطاقات بالدولار الأمريكي)، أيهما أعلى؛ بالإضافة إلى ٢. الجزء من الرصيد الحالي في كشف حسابك الذي يتجاوز الحد الائتماني ويشمل ذلك المبالغ المستحقة، إن وجد. ب) إذا كان الرصيد الحالي لكشف حسابك أقل من .١ ريال سعودي (للبطاقات بالريال السعودي) أو .٥ دولار أمريكي (للبطاقات بالدولار الأمريكي)، يكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق الدفع هو الرصيد الحالي لكشف الحساب.
الحد الأدنى للمبلغ المستحق (للبطاقات الاعتمادية ذات ميزة الحد الائتماني المتاحة للتقسيط)	(أ) إذا تجاوز الرصيد الحالي لكشف حسابك .٥ دولار أمريكي، يكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق الأعلى من: ١. ٥٪ من الرصيد الحالي لكشف حسابك أو .٥ دولار أمريكي، أيهما أعلى؛ بالإضافة إلى ٢. الجزء من الرصيد الحالي في كشف حسابك الذي يتجاوز حد الائتمان المتاح للتقسيط ويشمل ذلك المصاريف والمبالغ المستحقة، إن وجد. ب) إذا كان الرصيد الحالي لكشف حسابك أقل من .٥ دولار أمريكي يكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق الدفع هو الرصيد الحالي لكشف الحساب.

\* قد تخضع قيمة السحب النقدي إلى الحد الأقصى للسحب النقدي اليومي والمطبق والمعين من أجهزة الصرف الآلي المستخدمة والجهة القضائية المختصة ونوع البطاقة.

لا تعيش حياتك بدونها

